SUSCRIPCIÓ
Barcelona . Una pesseta al mes
Espanya. . 4'50 pessetes al trimestre
Extranger . 9'00 id. id.
Pagant per anys, una pesseta de rebaixa.

EL·POBLE·CATALA

DIRECTOR-GERENT
PERE COROMINAS
REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ
RAMBLA DE LES FLORS, 14, PRAL.
IMPREMPTA
CARRER FORTUNY, NÚM. 2, TERS
TELÈFONS
Redacció, 723 - Imprempta, 2,298

ANY VIII NÚM. 2.366 — BARCELONA, DIJOUS, 31 AGOST DE 1911 — UN NÚMERO, 5 CENTIMS

Els insults dels anticatalans

Dues cróniques del senyor Pérez de Ayala.- "Les dones catalanes ataquen directament l'estómac". "La llengua catalana sembla'l soroll dels budells sota'ls efectes d'un laxant". Elogi del "chulo"

«España Nueva», de Madrid, acaba de publicar unes cròniques barcelonines del literat castellà don Ramon Pèrez de Ayala. Aquest senyor explica les impressions de la seva estada a Barcelona. Y ho fa en forma tan agressiva, tan calumniosa, tan insultant, tan vil, que no he pogut contenir la meva indignació contra qui de tal manera ment y en tal forma befa l'amor propri y la dignitat dels catalans.

Qui ve a Catalunya amb l'intent de formarse concepte del nostre poble, té'l dret indiscutible de publicar el seu parer y les seves observacions, tant si són favorables com si són desfavorables pera nosaltres. Ningú té'l dret, emperó, de calumniarnos, de difamarnos, d'escupirnos. Les cròniques del senyor Pèrez de Ayala passen la ratlla de la crítica decent, pera entrar de ple en el terreny de les baixes y canallesques ofenses. No pot esser un cavaller ni un home digne qui escriu les coses indecoroses que'l cronista d'«España Nueva» ha escrit.

Ni tan sols hi ha un fons de realitat en els insults que'l senyor Pèrez de Ayala ens llensa assobre. Tot seguit se veu que no'n sab res de Barcelona, y que la seva visió de la nostra ciutat es la d'uns ulls tèrbols. Però allò que no sab ho inventa, y presenta així als seus lectors una Barcelona y uns barcelonins grollerament, brutalment falsificats. En el primer paragraf de la seva primera crònica ja'ns fa la gracia de convertirnos en una de les més caloroses poblacions de la península, y partint d'aquest supòsit formula la següent teoria burdament frònica:

«Hace un calor delicuescente. El influjo del clima ha tenido, de seguro, no pequeña parte en la iniciación de eso que se llama delicuescencia artística, y también modernismo, el cual, como se sabe, penetró en Barcelona antes que en ningún otro lugar de España, y en ella alcanzó su máximo desarrollo.»

Després descobreix viatjants de comers amb «bimbes» de color gris perla, y fa constar que als estanes barcelonins no hi ha marques fines de tabacs, y proclama que no tenen vi «do Porto» a la «Maison Dorée». El cronista arriba a dir que, a les dèu de la nit, hi ha a la plassa de Catalunya «un difuso estridor de grillos, entre las palmeras». Quan el senyor Pèrez de Ayala ja sentir cantar els grills, ja devia haver trobat vi «do Porto», si no a la «Maison Dorée», en alguna altra banda.

Totes aquestes necies fantasies no valdrien la pena de parlarne, si entre mitg d'elles no hi hagués els pitjors insults. L'home's pensa dir sotileses, y no diu més que procacitats.

«No se olvide—escriu—que Cataluña es comarca de los géneros estampados. Arte, ciencia y política catalanas pertenecen al ramo de los estampados, de las cretonas cubiertas de colorines. Sobre un tejido ralo y como de cedazo, pero muy bien de cola y apresto, viene la plancha á simular complicados floripondios. A la primera levadura, baja y se corre el color: á la segunda, ha desaparecido la cola que enreciaba la tela y la fantasía que la ornamentaba.»

A tall de «chulo» desvergonyit, el cronista d'«España Nueva» gosa ofendre a les dònes catalanes amb les indecencies següents:

«Pero, parad atención en las mujeres... La contemplación de las mujeres, en casi todas las partes del mundo, suele ocasionar perturbaciones en el diafragma y en el aparato generador. Estas mujeres atacan directamente el aparato digestivo, por dos razones: por la propensión que tienen á vestirse con abigarrados colores y por la prosodia. Y de aquí que la mujer catalana, cuando es bonita (en catalán, se dice «bufona», bonita; ¿qué tal?), nos inculca de pronto la certidumbre estética de que la mujer ideal ha de estar desnuda y callada.»

Ja ho sabeu, catalans: les nostres dònes fan fàstic. Ho diu un literat castellà. Y no sols fan fàstic pels vestits que duen, sinó per la prosodia, es a dir, per la llengua que parlen.

No'n té prou encara el senyor Pèrez de Ayala amb agraviar tan bàrbarament les nostres dònes y la nostra llengua. En la segona crònica malparla altre cop, en termes indecorosos, de l'idioma català. A propòsit de «La Rabassada», afirma que aquest mot es de «ridícula estructura y de grosera prosodia», y un poc més avall afegeix:

«Los barceloneses, cuando hablan de «La Rabassada» hacen muecas que pretenden ser de asombro y así como de deliquio, y exageran ese infame acento gutural, ese «gloglo» constante, que tanto se parece á la incontinencia del intestino bajo los efectos de un laxante.»

Segueix el cronista descantant les condicions del viatge a «La Rabassada», en termes que fan pensar en si se tracta d'un «chantage». Pera fer més repulsius als catalans, aqueix impostor escriu:

«En otro pabellón, de entrada libre, hay caballitos. La mesa es en forma de T. Los minúsculos jacos giran sin cesar. En derredor del tapete se apiñan gentes de aspecto humilde, quizás sórdido. Hay hasta cuatro rameras lamentables por la modicidad de su estipendio, según las trazas. No se ven posturas mayores de una peseta. En todos los rostros se manifiesta una expresión anhelante y tortuosa.»

Un home que així parla dels catalans, per forsa ha de trobar admirable el tipus del «chulo» castellà. Vegis quin elogi en fa, y quina pregona significació li troba:

«Y, en los menestrales de las ciudades (v. gr., Madrid y Sevilla), recordad la obsesión estética que los fuerza á estilizarse, á pensar siempre en la actitud gallarda y en la palabra aguda. Se dice que es despreciable el «chulo», fanfarrioso y matador de sus amantes. Quizás, sí; quizás, no. Pero en él se guarda la simiente de la estética y de la ética españolas. Es Góngora y es Calderón, bajo la capa bordada y armoniosa.»

En qualsevol altre poble que no fos tan pacient com, malgrat els qui creuen lo contrari, es el de Catalunya, les procacitats del senyor Pèrez de Ayala no li haurien permès passejarse tranquilament pel carrer. Aquí, fins ara, ni tan sols n'ha protestat ningú. «El Progreso» y «El Liberal», que reculliren dies passats uns inofensius versos irònics publicats per un diari local sobre'ls aplecs castellans del passeig de Gracia, no han tingut res que dir de les cròniques esmentades. Sols el redactor de «La Tribuna», senyor don Artur Mori, les ha glosades, mostrántshi en part conforme, en una correspondencia enviada a «El País», de Madrid.

A. R. y V.

ECOS

EL Saturn-Parc ens ofereix una nova atracció. No es un nou *cabaret* de meravelles, ni unes altres mès temibles montanyes russes, ni fenomens humans de fira, ni tan sols una de les nostres més fermes glories populars, l'*Avi*, l'elefant joguina, engualdrapat decorosament y amb una torreta a l'esquena, pera donarnos l'ilusió, exercitant una mica la fantasia, de que som un rajah sortint a la cassa del lleó.

La nova atracció no té res d'americana, ni de fantàstica. Es espiritual y casolana. Es, senzillament, un ball de sardanes que l'empresa ha acordat, pera veure si la gent, un xic cansada dels Urals, del tobogan y de la barca, torna a omplir el Saturn-Parc.

Encara la sardana resulta negoci; encara uns empressaris llestos creuen que'l fluviol atrau a la gent catalana; encara hi ha fe en la nostra dansa, que no es sensual, que no es esbojarrada, pera atraure multituts; peró que té un encís de joventut, y si no excita'ls sentits, encisa l'ànima. — Se perd lo típicament català, — cridaven les males veus. Y quan per tot arreu el Jeremias catalanista persistia, per una inexplicable monomania pessimista, en plorar sobre les runes de la seva fe, heusaquí que uns homes de negoci anuncien la sardana com una atracció que la gent mai rebutja.

Y es curiós veure com un nom tan catalanesc, el de la sardana, s'enquibeix dolsament, com unes notes den Pep, entre'ls noms barbres dels Urals, el *Water-chute*, Tobogan Tub Degringolat. En l'historia de la sardana, això té la forsa d'una victoria, perquè la sardana, desde avui, entra en el concert de les atraccions europees.

—o—

EL company Oliva Bridgman no s'equivocà gaire en els seus pronòstics referents a la concessió de l'empresa del Liceu. Les persones per ell senyalades són a qui definitivament ahir se'ls hi adjudicà.

Regirà, doncs, per la temporada d'hivern y de primavera pròxima, una societat que girarà baix el nom de Francisco Casanovas y Compañia, y segons les noves que avui tenim, ajudarà y assessorarà, segons en quines coses, al senyor Casanovas, el representant del Liceu a Milan, senyor Molto.

El senyor Casanovas, conegut com a un dels nostres millors directors d'escena, es una sòlida garantia pera'l Liceu, encara que precisament s'hagi fet càrreg de tan gran treball en una temporada tan grossa y complicada com la que deixà embastada el senyor Bernis.

—o—

UNA altra nova musical. Aquest hivern s'estrena a Milan «Els fills del rei», la nova obra d'Humperdick. Segons l'èxit que tingui, immediatament serà estrenada en el nostre Liceu. Y es de presumir que obtingui un triomf, ja que ha corregut infinitat de teatres d'Amèrica en mitg de frenètiques ovacions.

LA BANDERA CATALANA A CUBA

La Diputació de Biscaia acorda fer constar en acta la seva satisfacció per l'actitut dels catalans de Guantànamo

En el periódic de Bilbao «Bizkaitarra» hem trobat una interessantíssima nova que la prempsa de gran circulació havia amagat.

Aquesta nova es la de que la Diputació de Biscaia, en sessió de 21 de juliol darrer, va aprovar una moció en que's demanava que constés en acta da satisfacció amb que aquella Corporació ha vist l'actitut de les Associacions catalanes residents a América, que issen en els balcons la Bandera catalana».

Com a catalans nacionalistes agraim de tot cor l'acte dels diputats biscains.

Cal recordar que a la Diputació de Barcelona hi ha presentada una proposició semblant.

COSES DE TEATRE

Contra les insolencies d'un empressari

La indignació contra la gesta del senyor Franqueza traient del Principal a l'Ignasi Iglesias, que hi estava ensajant la seva obra «Flors de Cingle», se va extenent y accentuant. Dona goig veure com la gent s'apassiona per aquestes qüestions de dignitat artística. El poeta ja no es jutglar a qui se paga amb un menyspreu y una petita moneda, ni el boemi divertiment y escàndol de la gent sensata: ara ja comensa a tenir estat civil, ja comensa a ocupar el lloc que li pertoca, la gent ja va donantse compte de la seva missió altíssima, y se sent ferida en ell com si la ferissin en quelcom de viu quan algú l'afronta.

Tot això li haurem d'agrair an el senyor Franqueza. Ell, amb la seva insolencia, afrontant grollerament a l'Ignasi Iglesias, haurà donat motiu pera exteriorisarse an aquest sentiment que pel poeta floreix de poc en l'ànima del nostre poble.

Y encara una altra cosa li deurem. Que hagi nascut entre'ls autors dramàtics aquell esperit de solidaritat que tanta falla'ls feia.

Contra lo que ahir mitg indicavem, sembla que existeix realment la carta den Rusiñol y den Guimerà retirant al senyor Franqueza les seves obres. Així al menys ho fa creure'l fet d'haverse redactat pels demés autors catalans un missatge a dits senyors felicitantlos per la determinació que se'ls atribueix de públic. Ahir a la tarde s'estaven recullint les firmes de dit missatge, que, segurament, serà enviat avui mateix a l'un y a l'altre dels dos ilustres dramaturgs, facilitantsen copia a la prempsa.

Nosaltres ens felicitem doblement d'aquesta actitut dels autors dramàtics catalans: ens felicitem perquè ja era hora que's donguessin compte de la forsa que tots junts representen y s'unissin pera defensar la seva dignitat, ofesa a cada punt per aquest senyor empressari; ens en felicitem perquè aquesta solidaritat dels autors catalans pot esser el primer pas pera anar decididament a la regeneració del teatre català, que avui agonitza en mans indignes.

Parlant d'aquesta qüestió diu «La Prensa» en un article que porta la firma del seu crític dramàtic senyor Bernad y Durand:

«Eso es un insulto á Iglesias, que no podemos tolerar los que sentimos amor, los que somos hijos de Cataluña, porque Iglesias, aparte de que con el ensayo referido no lesionaba ningún interés particular, es hijo de Cataluña, no ha cometido con ello violencia de ningún género y practicaba una obra dirigida á la glorificación de nuestra personalidad histórica y artística.

En cualquier país, y aquí parece va á suceder lo mismo, en Italia, en Noruega, en Alemania, en Francia, donde haya un destello de civilidad, esto bastaba, sería motivo para que en el pueblo se operara un movimiento de hostilidad contra el mercader o contra el empresario que de tal suerte se mostrase; estado de opinión que no se daría por satisfecho hasta haber alcanzado una especie de «capitis diminutio maxima» del culpable para los negocios que afectasen directamente á la vida nacional, puesto que en el caso presente se trata de un negocio de esta clase.

Es innegable que la conducta de Franqueza es un insulto á Ignacio Iglesias y á Cataluña.

¿Cómo castigar ese insulto? En los códigos nacionales, en las leyes escritas no se determina la pena, pero esto no es óbice para que la determine el alma popular, y la pena que el alma catalana señala al señor empresario aludido en este momento es la de considerarle excluído de toda relación con los ideales de su noble pensamiento.»

Per la seva banda, nostre confrare «El Diluvio» publicava ahir una nota de la qual copiem les següents ratlles:

«Dícese que los autores catalanes de más nombradía estan dispuestos á que se dé una reparación á Ignacio Iglesias, haciendo solidaridad y retirando sus obras al empresario nombrado. Entre ellos créese que formaran en esta cruzada Guimerá y Rusiñol, con quienes contaba Franqueza para defender su temporada.

Esto sería muy importante para poner á salvo la dignidad de los autores catalanes, maltrecha por los alardes de aquel señor.

Es hora ya de que se junten los intereses artísticos del teatro catalán, vinculados en los autores, que son los que han de ofrecer la primera materia, para defenderse contra los que no consideran al poeta y autor como se merece.

Podrá ser esta solidaridad de autores definitiva ó pasajera; pero al intentarla para poner en su punto la dignidad y el prestigio de Iglesias será un acto que honrará á los autores catalanes y significará que ante ellos no se pueden levantar orgullos de empresarios, pues el poeta y el dramaturgo merece un respeto que está muy distante del que puede imponer una taquilla ó una caja de caudales.»

Es de creure que tota la demés prempsa de Barcelona respondrà com es degut an aquesta campanya de dignitat artística. No pot ser que's deixi'l prestigi dels homes que donen dies de gloria a Catalunya, a mercè de les... genialitats de qui no té altre mèrit que'l d'haverse enriquit explotantlos.

El missatge dels autors dramàtics

A última hora rebem la carta de felicitació que'ls autors catalans han dirigit a don Angel Guimerà y a don Santiago Rusiñol, per la seva actitut davant l'incalificable desconsideració del senyor Franqueza amb l'Ignasi Iglesias. A continuació la publiquem, afegintli la nostra enhorabona:

Senyors don Angel Guimerà y don Santiago Rusiñol

Honorables senyors:

Haventnos enterat per la prempsa de la vostra actitut realment digna negant la vostra colaboració a l'empresa del Teatre Principal per l'acte de descortesia y ingratitut de que ha fet objecte a un company de lletres, tenim l'honor de manifestarvos la nostra més completa adhesió y el propòsit ferm de negar tot concurs a dita empresa.

Entenem que la desconsideració de que s'ha fet objecte a l'Iglesias no es més que la conseqüencia natural de la falta de solidaritat entre'ls autors catalans, cap dels quals pot alabarse de no haver rebut en alguna ocasió desaires consemblants al que ha motivat la vostra noble actitut.

Es, doncs, amb veritable joia que veiem per fi, entre'ls escriptors que han dedicat al Teatre Català lo millor de la seva vida, aquell esperit de classe que arreu del món els fa triomfar de tota mena de vexacions que hagin pogut intentar les empreses.

Rebeu una vegada més el testimoni de la nostra consideració y respecte.

Eduard Aulés, Pompeu Crehuet, J. Burgas, J. Morató, Apeles Mestres, J. Pous y Pagès, Aveli Artís Balaguer, Manuel Folch y Torres, Manuel Marinel·lo, Joan Puig y Ferrater, Martí Giol, Salvador Bonavia y R. Surinach Sentíes.

Dr. Serrallach *Vies urinarias*
12 a 2 y 6 a 7. Pelai, 40
Consulta econòmica, de 7 a 9. Jovellanos, n.° 9.

JUNTA MUNICIPAL DE L'U. F. N. R.

L'ESCRUTINI GENERAL

Ahir nit la Junta Municipal, va acordar que l'escrutini de les passades eleccions pera la renovació de la Junta Municipal, tingui lloc demà, divendres, a les dèu de la nit, en el Centre Nacionalista Republicà del carrer de Pelai.

El cas del Vendrell

Es un veritable cas el que está passant a la vila del Vendrell; es una indignitat, una ignominia lo que s'està fent amb la simpática vila penadesenca amb motiu de la suposa invasió d'una malaltia sospitosa. Dita vila gosa actualment de plétora de salut, y, no obstant, se prenen mides de prevenció sanitaries injustificades contra la mateixa; se'ns diu que d'orde governativa la Companyia de ferrocarrils de M. S. A. no admet facturació de fruites ni verdures a l'estació del Vendrell pera la de Barcelona; que l'Arcaldia de Vilafranca ha proibit igualment l'entrada en aquella vila de fruites de la mateixa procedencia; y se'ns diu també que la policia de Barcelona molesta als viatgers procedents d'aquella vila, prenéntloshi el nom y preguntántloshi si's quedaran a dormir a Barcelona y aont pararan.

Hem dit que'l Vendrell gosa de plétora de salut, y dit está que altra cosa no vol dir el que en quinze dies no s'hagin registrat més que dues defuncions que recauen en dues criaturetes de poc més d'un any d'edat, ni un cos gran s'ha tingut de portar al cementiri, y ens consta que no existeix ni ombra de malaltia sospitosa, ni existeixen malalts greus, de malalties comunes.

Ja diguerem l'altre dia que'l doctor Turró anà al Vendrell el dia 21 del corrent pera estudiar sobre'l terreny la malaltia sospitosa que creia trobar allí y va haver de retornar a Barcelona perqué no existia, ni existeix tampoc, a l'hora present, aquesta malaltia fantasma, aquest malestar sanitari que volen sofreixir per forsa la vila del Vendrell. Y se prenen mides contra d'ella y poc menys se l'acordona sanitariament.

Es que hi ha alguna influencia que per sota má tracta de perjudicar aquella vila? Se tracta de satisfer una innoble venjansa? Qui sab, tot es cosa que podria ser.

Acabi d'una vegada aquest estat de coses; vagis al Vendrell y vegis si es veritat que no hi ha cap malalt de malaltia sospitosa com asseguren les autoritats d'aquella vila, els metges y els vendrellencs tots, y retornis la tranquilitat y el bon nom al Vendrell. bon nom que sembla que hi ha algú empenyat en enlletjarlo.

Es altament ridícol se vulgui fer passar per empestada una població que, amb tot y sos 5,000 habitants, no ha registrat en quinze dies més que la defunció de dues criaturetes.

Notes polítiques

Un infundi

Diversos confrares, entre ells algun que hauria d'estar més ben enterat de les coses del nostre partit, venen fantasiant aquests dies sobre uns suposats acords que's prengueren en la reunió ordinaria del Consell General de la Joventut F. N. R., celebrada dilluns passat.

S'intenta fer veure que dits acords se referiren a les eleccions pera la Junta Municipal de l'U. F. N. R., y sobre això se fan comentaris y se deixa volar la fantasia.

Doncs bé: en la reunió del Consell de la Joventut pera res se va parlar de les esmentades eleccions y per lo tant no's van pendre cap dels acords que's suposen. La nostra Joventut sab prou bé que aquesta no es la seva tasca. Nosaltres podem afirmarho rodonament, perqué alguns estimats companys nostres pertanyen al Consell de la Joventut y dilluns assistiren, com era son dever, a la reunió del mateix.

L'organisació de la Joventut

En vista de lo avensats que estan els treballs d'organisació de Joventuts arreu de Catalunya, y en virtut de les Bases aprovades pera portar a cap dits treballs, la Junta Directiva de la Joventut de Barcelona ha nomenat una comissió de control dels mateixos, la qual té per missió, segons dites bases, estar amb relació constant amb els delegats dels districtes, informar als mateixos, conduir sos treballs, etc., etc.

Pera formar dita comissió han estat nomenats els senyors Mallafré y Noguer, ponents de dites Bases, y en Lluis Companys, president de la Secció Política de la Joventut.

Dita comissió, a fi y efecte de regularisar els seus treballs y de portar desde'l primer moment un perfecte servei d'estatística y de informació que més endavant podrà convertirse en un veritable «Secretariat» de la Joventut Federal Nacionalista Republicana de Catalunya, a figual dels que funcionen a Fransa, Italia y altres paisos, prega a tots els delegats de la mateixa encarregats de la organisació d'entitats en els diversos districtes y a tots aquells que hagin fet algun treball encaminat al mateix, se serveixi enviar a la Comissió una nota detallada que contingui els extrems següents: data de la constitució de la Joventut, Comité o Delegació de que's tracti; si es Associació legalment constituida, individus (noms y cognoms) que formen la seva Directiva y les seccions que tinguin; nombre total de socis; si es Comité o Delegació, quins el constitueixen; treballs fets fins a la data (nota resumida) y tots els demés detalls que creguin d'interés.

Aquests treballs serviran pera constituir sobre una base ferma la futura y potenta

Contrast eloqüent

UNA EXCELENT REFORMA SOBRE ELS NOTARIS, DEL SECRETARI DE JUSTICIA CUBA

Mentres a l'Estat espanyol el ministre de Gracia y Justicia vol centralisar a Madrid totes les oposicions a Notaries, amb el verinós propòsit d'inferir un agravi a Catalunya y al Dret Civil Català, arrebassant així una de les poques facultats que li restaven a nostra terra, en cambi a Cuba s'acaba d'oferir una iniciativa diametralment oposada de criteri a la del ministre espanyol, corresponent també a les Notaries, y de la qual ens enterem pel darrer nombre de «La Nova Catalunya», de l'Havana.

Aquí, a l'exmetrópoli de Cuba, el notari major del Regne pertorba amb despótica violencia l'organisació notarial, íntimament lligada a la constitució de la familia y al dret llegítim de contractació; allí, obeint a un criteri verament democràtic y respectuós amb tothom, se sanciona pel president de la República el següent decret, pel qual els mateixos catalans poden protocolisar a les notaries d'aquella terra escriptures en nostre idioma, cosa que a la propria terra nostra no podem fer.

«A propuesta del secretario de Justicia y en uso de las facultades que me confiere el artículo 68 de la Constitución:

»Vengo en decretar lo siguiente:

»Artículo 1.º Cuando contraten personas que no sepan el idioma castellano, se otorgará la escritura con la intervención de intérprete de su elección á menos que, conociendo el Notario el idioma de dichas personas, prefieran éstas que el propio Notario haga las veces de intérprete. Tanto en uno como en otro caso, se hará constar dicha circunstancia en la escritura; la cual también deberá suscribir el intérprete si en ella interviniere.

»Artículo 2.º Cuando deba testimoniarse por exhibición algún documento ó expedirse copia de documento protocolado y el documento de que se trate estuviere escrito en idioma extranjero que no conozca el Notario, podrá el mismo Notario, para cerciorarse de la exactitud de lo testimoniado ó de lo copiado, requerir la intervención de un intérprete, haciéndolo constar en el mismo documento que expida, el cual documento será también suscrito por el intérprete.»

Fem trasllat de l'anterior decret a la prempsa y a l'opinió, y pera major gloria de nostra terra, hem d'afegir que tan excelent reforma es deguda al doctor Jesús Barraqué, el notari de més nomenada y prestigi d'aquella terra, avui dignissim ministre de Justicia de la República Cubana, el qual es fill de Barcelona.

Vichy Catalan
— — BALNEARI DE PRIMER ORDE. — TEMPORADA DE PRIMER DE MAIG A 30 D'OCTUBRE — —
Situat entre l'estació y el poble de Caldes de Malavella (Girona). Telèfon de la xarxa de Girona combinada amb la xarxa de Barcelona. Distancia de Barcelona: En tren lleuger, 2 hores, 30 m.; en tren correu, 3 hores. Aigües miner-medicinals, termals de 60 graus, alcalines, bicarbonatat-sòdiques. Sense rival pera'l reuma, la **diabetes**, y les afeccions de l'**estòmac, fetge y melsa.** — Grans comoditats y servei esmerat en totes les seves dependencies.
Administració: Rambla de les Flors, 18, entressol. — Barcelona

EL SIGLO — — — — GRANS MAGATZEMS
Gran varietat d'articles pera Cassa
Cananes - Sarrons - Gots
Cantimplores - Ampolles "Thermos,,
Polaines - Necessers - Ganivets de camp
- - - - Complet assortit en trajos y guerreres pera cassador - - - -
Borceguins de lona, amb sola de cánem el parell, a pessetes **3'15**
- - - - - - - - - VARIADÍSSIMA COLECCIÓ D'ARTICLES PERA
Sport - Fotografia - Dibuix - Pintura

Federació de les Joventuts F. N. R. de Catalunya y pera estar sempre al corrent de les forses organisades del nostre partit.

Per aquestes raons la Comissió prega amb especial interés als delegats se serveixin complir aitals recomanacions.

Poden dirigirse'ls datos al senyor R. Noguer y Comet, en la Redacció d'EL POBLE CATALÀ o al C. N. R. del carrer de Pelai.

✠

El delegat pel districte de Vilademuls y secretari de la Joventut de Barcelona ,senyor Pi y Suñer, está realisant bona feina en dit districte ont estiueja.

Encara que havent de lluitar amb grosses dificultats, puig el districte de Vilademuls está dominat pel caciquisme democrátic dels Cusí, el senyor Pi y Suñer ha aconseguit ja aplegar importants nucléis de joves entusiastes dels ideals de l'U. F. N. R.

En la important vila de Roses será aviat un fet la constitució oficial d'una Joventut y estan fentse esperansadors treballs pera crearne una altra a Castelló d'Ampuries.

La dificultat *más* grossa es pera crear la que, per l'objecte que's proposa la Joventut, ha d'esser la más important: la de Vilademuls, capital del districte. Peró l'activitat y l'entusiasme del senyor Pi y Suñer, qual nom ja es un prestigi en les comarques empordaneses, sobran vèncer totes les dificultats y esperem ben aviat poder donar compte de la constitució de la novella entitat.

✠

La Joventut F. N. R. de Valls está preparant pera la próxima tardor una serie de conferencies y mitings per tot el districte, y se fan també treballs pera l'organisació d'un gran aplec.

El Consell Directiu de la mateixa, d'acord amb el delegat del districte senyor Canals Carreño, han constituit a Vilavert una nova Joventut que ajudará d'una manera singular a la propagació dels nostres ideals.

L'entusiasme que regna a Vilavert es extraordinari; prova d'aixó es el fet d'haverse obert ja el cens del partit.

Reunió lliurepensadora

Se'ns envia el següent avís:

«La Comissió provincial executiva de la organisació lliurepensadora, se reunirá el dissabte, dia 2, a les nou del vespre, en el local de la Plassa del Teatre, número 2, principal, pera tractar assumptes de capdal importancia, lo qual se fa saber als delegats de les entitats adherides. — La Comissió.»

LO DE LES NOTARÍES

CATALUNYA NO POT TOLERAR LA BURLA QUE SE LI ESTA FENT

Davant de la ferma protesta aixecada a Catalunya contra el reial decret de 28 de juny darrer centralisant a Madrid les oposicions a Notaríes, en Canalejas, sorprés, va demanar treva oferint resoldre l'assumpte quan tornés a Madrid el senyor Barroso, que com a ministre de Gracia y Justicia firmava aquella disposició.

Así ho prometé'l senyor Canalejas a les personalitats catalanes que li endressaren comunicacions fentli veure'l disgust que a Catalunya havia causat el reial decret; así ho manifestá al governador civil de Barcelona quan estigué a Madrid. Y el senyor Portela así ho comunicá als periodistes al tornar de son viatge, fentho en una forma que semblava que volía dir que l'absurda y injusta disposició no s'aplicaria.

Donchs bé: una vegada més ha quedat demostrat que no pot Catalunya confiar ni en la paraula dels governants centralistes de l'Espanya. Ja fa dies, aprop d'un mes, que torna esser a Madrid el senyor Barroso; ja s'han celebrat diversos Consells, grans y petits, de ministres, y l'odiosa disposició continúa sense derogar ni modificar y fi tan sols se n'han ocupat els ministres.

Continúa l'indigna táctica dels Governs centralistes, que exposava y condemnava en P re Corominas en el miting del Poble Nou. La táctica de les promeses incomplertes, la táctica del «fer temps», pera que s'amanseixen les actituts irades, pera que s'afeblexin les energies populars en la convicció de la llur esterilitat...

Peró aixó no pot ser y no será. Sápiga el senyor Canalejas, per si ho havia oblidat, que la campanya contra la tiránica y irritant disposició del senyor Barroso continuará a Catalunya más intensa y más ferma que mai, a mesura que'l nostre Dret y la nostra dignitat de catalans no obtingui una reparació.

Potser al senyor Barroso li deurem un gran servei: el d'haver desvetllat la consciencia del nostre poble, y redressat les energies aparentment somortes del nacionalisme.

La campanya continuará. Perqué Catalunya no pot, no deu tolerar aquesta burla igominiosa que se li vol fer.

D'un cap a l'altre de la nostra terra se senten veus irades. Ja no es Barcelona sols, com volia fer veure'l senyor Canalejas pera reduir l'importancia de la protesta; tot Catalunya ha sentit l'escomesa del centralisme. Tots els representants parlamentaris catalans, sense diferencia de partits, van oferint la seva cooperació a l'esfors que se'ls ha demanat pera aconseguir la derogació del reial decret centralisador; les Diputacions de totes les provincies catalanes, a proposta de la de Barcelona, fan treballs en el mateix sentit. El nostre jovent patriótic anirá d'una banda a l'altra de la nostra terra aixecant les masses populars contra els governants centralistes de l'Espanya, y la campanya, l'agitació popular donará els seus fruits naturals. No'n dubti el senyor Canalejas, perque ell mateix podrá presenciar la cullita, quan, per allí el mes d'octubre, vingui a Catalunya, com ha ofert.

Els Mestres de Terrassa

Entre'ls mestres del districte de Terrassa hi ha una guerra per la qüestió de la elecció de llur habilitat.

S'han format dos bándols: el dels mestres terrassencs de la ciutat y el dels mestres dels pobles rurals.

Els primers són acérrims partidaris d'elegir al senyor Carrascosa, professor y habilitat de l'Escola Industrial de la ciutat. Els mestres rurals són partidaris del senyor Comenge, que ja es habilitat del partit de Sabadell y mestre de Ripollet. Uns y altres defensen la llur candidatura respectiva amb entusiasme.

El diumenge passat, día 20, va tenir lloc la segona elecció. Havia de comensar a les deu del matí, peró fins a dos quarts d'onze no comensá y encara després de moltes reclamacions dels mestres rurals. Feta la votació, se va veure que sortien dos oficis firmats per un mateix elector o electora y alguns altres sense'l «V.º B.º» de l'arcalde. Davant d'aquests dos incidents reclamaren els mestres rurals lo que procedia en dret segons lo llegislat, peró la presidencia no va voler atendre les seves reclamacions.

Aixó doná lloc a un gran brugit; els senyors de la taula comensaren a cridar y el president va donar per disolta la reunió, segurament perqué deuria veure perduda l'elecció del candidat de la seva predilecció, el senyor Carrascosa.

Els mestres rurals terrassenc ne protesten amb energia de tots aquests procediments. Demanen que la próxima reunió se convoqui pera les nou, pera comensar ni menys a dos quarts de deu; que hi hagi un delegat del Rectorat o de la Junta Provincial d'Instrucció Pública, pera que la seva presencia sigui garantia de l'orde; que s'aixequi acta de l'elecció com correspon y que sigui la darrera perqué ja són masses dies els que han de perdre anant a Terrassa.

Els mestres rurals se creuen guanyar per esser en majoria. Fer aixó, per esser un d'ells el candidat que presenten y per llur amor propri instigat per les pressions y maniobres que se'ls hi fan, posaran tot el seu entusiasme en la lluita.

CONYAC BARBIER es el millor

RAIMOST (Suc de raím). Restreuyiment, Estòmac, Febre, Convalecencies, etc.

CRONICA DE BARCELONA

MUSICA

Concert Wethmar y Laporta

A l'Ateneu Barcelonés tingué lloc el diumenge al vespre un concert a cárreg del senyor Wethmar, violinista (primer premi amb distinció del Conservatori de Bruseles), y el nostre paisá Laporta, qui l'acompanyava.

Interpretaren obres de Lalo, César Frank y S. Bach, Beethowen, Marchot y Saint-Saens, demostrant en totes elles un domini complet de l'obra, y sobre tot una justesa forsa remarcable.

El senyor Wethmar demostrá posseir bones condicions, que fan esperar d'ell molt y molt bo.

El senyor Laporta comensá per no volguer prevaldre, y se limitá a acompanyar amb tot carinyo al seu company, sense fer cap ostentació, rara condició en un pianista. En cambi en les «Variacions *op.* 34», de Beethoven, feu gala del seu saber, diguentles forsa bé.

Després de tant temps de calma ja convenia aquest concert; la sala, curulla de gent, aplaudí sorollosament als dos concertistes.

✠ ✠ ✠ ✠

El delegat de policía senyor Martorell, acompanyat de don Policarp Maqueda, inspector de l'A. de Fabricants de sucre de Espanya, y de diversos agents, efectuá un registre en una botiga del carrer de Muntaner, 11, propietat de don Antoni Alemany, trovanthi 33 kilos de sacarina y gran nombre de medicaments, introduits de contrabándol, tot lo qual fou decomisat.

De la diligencia se'n doná compte al Jutjat.

L'inspector de policía senyor Martorell, que va tornar anar per encárreg del governador a Vilafranca, ha tornat, dient que veu molt difícil trobar una solució al conflicte obrer d'aquella població, peró que la vaga se pot dir que está morint per consunció, puig la majoria dels vaguistes han trobat feina fora de la vila. Al Vendrell no més n'hi han més d'una quarentena.

Pera el próxim mes de setembre, l'orquestra Unió Armónica, que dirigeix don Jaume Gilabert, ha sigut contractada pera les festes majors següents: 1, 2 y 3, a Centellas; 7, 8 y 9, a Guissona, y 10, 11 y 12 a Agramunt.

Els treballs practicats pels agents de l'autoritat, a les ordes del comissari de la Llotja, senyor Carbonell, pera aclarir el fet ocorregut en les immediacions del convent de les Adoratrius, en el matí del diumenge darrer, sembla que seran coronats per l'éxit. Durant el dimars se realisaren algunes diligencies, que donaren per resultat la detenció de set individus com a presumptes autors dels trets que s'engegaren al carrer de Casanova, en el lloc indicat.

Els detinguts són: Josep Carruñas Villanueva (a) «Dimoni», Emili Pérez Núñez, Jaume Gorga Artigas, Domingo Babra Prats, Manuel Mayol Felip, Pelai Basa y Joaquim Garí Beltrán. Tots foren conduits al palau de Justicia, ingressant en els calabossos y quedant a disposició del jutge de la Universitat senyor Fernández Argüelles, a qui, com oportunament diguérem, correspongué la instrucció del sumari, per haver ocorregut el fet en sa demarcació.

El jutge, després de rebre declaracions als detinguts, maná que ingressessin a la presó.

Contra'ls adulteradors del vi

Se'ns envia aquesta nota:

«Seguint la campanya contra'ls adulteradors del vi la Unió de Viticultors de Catalunya, segueix verificant apreensions de mostres arreu de Catalunya ont creu que hi ha frau. A conseqüencia de les denuncies formulades per dita entitat, el governador civil, además de les publicades en edicions anteriors, ha imposat les multes següents:

Josep Romeu, de Barcelona, Sombrerers, número 25, 500 pessetes; Pere Soler Vallverdú, de Barcelona, Caldes, 8, 500; Josep Soler, de Barcelona, Arc del Teatre, 20, «La Masia», 600; Bonaventura Valls Duran, Arc del Teatre, 38, casa Coll, 500; Dionís Selva Raventós, de Barcelona, Ponent, 11, 500; Josep Canal Tort, de Barcelona, Sant Rafel, 16, «Bodega Nueva», 500; Joan Albe Castañé, de Barcelona, Sadurní, 6, «Torrent», 500; Cosme Ballart Bonet, de Barcelona, Sadurní, 10, «La Granada», 500; Josep Enrich Ferrer, de Barcelona, Sant Rafel, 24, «Las Banderas», 500; Felip Sans Tort, de Barcelona, Baixa de Sant Pere, 41, «Gran Bodega», 500; Pere Matarrodona, de Barcelona, Carders, 15, «La Campana», 500; Antoni Pallarols Creixent, de Barcelona, Metges, 2, «Viña dels metges», 500; Meliton Clot, de Barcelona, Claveguera, 10, «Can Pepet», 500; Enric Giró Carré, Claveguera, 12, 500; Miquel Gibert Sabater, de Barcelona, Jaume Giralt, 36, 500; Domingo Pidelaserra, Baixa Sant Pere, 61 500; Baptista Solé, Rec Comtal, 7, bis, 500; Joan Lluñell Piqué, Carme, 116, 500; Pere Raventós, Notariat, 11, 150; Josep Joan, Comtal, 37, «Bodega Condal», 150; Pasqual Puig y Companyia, Sant Olaguer, 22, Barcelona, «La Palma», 150; Jacinto Serra Ferre, Riereta, 1, bis, «Lo Celler», 100; Dolors Ortoneda, viuda de Creus, Elisabets, 2, 100; Martí Soler, Riereta, 8, «Quatre Pins», 100; Llorens Juliá, Cirés, 10, 100; Josep Puig, Arc del Teatre, 36, 100; Francisco Solé, Borrell, 34, 100; Albert Ribot, Serra, 20, 100; Joan Nuset, Sant Rafel, 3, 100; Joan Casasaya, Marqués del Duero, 34, «Bodega del Pasaje», 100; Ramon Bosch, Sant Pau, 82, 100; Joan Llopart Campmany, Ponent, 25, «Tres Pins», 100.»

Com se veu la campanya de la Unió dona els seus fruits y els donará majors a mida que aumenti el nombre dels seus associats que passen avui de 10,000.

✠ ✠ ✠ ✠

La ponencia de colonies escolars donará diplomes de cooperació a varies entitats y als diaris locals.

També proposará que la primera escola de bosc s'instali al parc de Montjuic.

El regidor senyor Colominas ha denunciat a la Comissió municipal corresponent, que la carretera de Sans ha d'esser regada amb carros-botes — sistema deficient y car, — perqué les boques d'aigua són molt velles y no poden adaptarse a les mánegues del cos de fontaneria ni a les dels bombers, lo qual pot esser un gran contratemps en cas d'incendi.

S'ordenará a la companyia de Dos Rius que cambii dites boques.

També se ordenará a la companyia de Tramvies que desapareguin unes boques d'aigua del Passeig de la Diputació, que van quedar cobertes al ferse obres a la línia.

Una comissió de la Lliga contra la mortalitat infantil ha visitat al senyor Portela, queixántseli de les informalitats que amb ells ha tingut l'empresari de la plassa de toros, ont volen celebrar una cursa de beneficencia.

Nova Cambra d'Industria

La ponencia nomenada pera estudiar els termes en que s'ha d'emetre l'informe sobre reorganisació de la Cambra Industrial, en les reunions celebrades a la Cambra de Comers baix la presidencia del delegat regi del Foment, don Pere Grau Maristany, ha arribat fácilment a un perfecte acord, en virtut del qual se constituirá a Barcelona, amb independencia de la de Comers y Navegació, una Cambra d'Industria, la qual, amb les seccions d'industria de les demés Cambres de Catalunya, formará una federació qual organisació y funcionament se determinará mitjansant un Reglament.

✠ ✠ ✠ ✠

Acorts presos per la Comissió municipal de Foment:

Autorisar un assaig d'obturador d'imbornals, advertintse que no s'admetran en lo successiu más instancies d'aquestes.

Respecte a la font de la plassa de Sant Joaquim (H.), que'ls veins demanen que, del centre, sigui posada a un cantó pera evitar que l'aigua fassi regarots y clots, consultar a la secció facultativa si es possible—sense tocar la font — canalisar l'aigua de manera que regui els arbres.

Aprovar un projecte de sala d'operacions al Laboratori.

Ordenar als facultatius que vagin a reconéixer les noves atraccions de la explassa d'Armes del Parc.

Corretgir un ressalt de l'acera del carrer de Sant Olaguer, davant del número 15, que ocasiona caigudes als tranzeunts.

Se va fer una moció demanant la construcció d'un forn crematori pera'ls animals procedents de les experimentacions del Laboratori municipal.

La societat de lamparers, llautoners y llauners posa en coneixement de tots els seus associats, que la vaga de la casa Vicens Juárez, situat al carrer de Santa Eulalia (Gracia), ha sigut solucionada satisfactoriament pera aquesta entitat.

El Sindicat obrer de Joieria y Plateria, amb motiu de l'aniversari de la seva fundació, celebrará un miting de propaganda societaria avui dijous, a dos quarts de deu de la nit, en son estatge social, Guardia, 14, principal.

Un periodista preguntá ahir al governador sobre la veritat de la existencia de dos casos de cólera a la provincia de Barcelona publicada, segons se diu, per algú que pertany a un centre oficial.

El senyor Portela respongué rodonament que'l qui tal deia faltava descaradament a lá veritat y era indigne d'ocupar el cárreg que ocupava.

Un arcalde de barri de la carretera de Mataró se presentá al quarteret del districte dient que havent arribat el seu pare de l'extranger y procedint d'un punt ont hi havia cólera, l'havia aillat y ho denunciava pera que l'autoritat procedís degudament.

El governador ha elogiat la conducta del denunciant.

El governador rebé ahir la visita del cónsul y viscónsul de la República Argentina y la del cónsul de Méxic. També'l visitá el secretari de la Cambra de Comers, senyor Amengual, pera donarli compte de la reunió de les Cambres amb motiu de la llei de organisació de la d'Industria, el diputat provincial senyor Ráfols y el doctor Canonge, de la Junta de Sanitat.

NOTES DEPORTIVES

Natació

Regna activitat febril en el Club de Natació «Barcelona» amb motiu de les proves del Campionat.

La llista dels inscrits arriba avui a 25 y falten encara les adhesions de diversos elements actius, als quals se recorda que demá se tancará definitivament l'inscripció y per lo tant hi ha que anar depressa.

A más de les Copes y medalles s'han rebut 16 magnífics objectes artístics que's distribuiran entre'ls venedors.

S'efectuará una carrera de resistencia de 1,500 metres amb tres viratges, una de velocitat de 60 metres, «match» de «Water Polo», salts, y si queda temps disponible, justes marítimes.

Les primeres autoritats han sigut designades pera formar part del Jurat d'honor.

La vetlla del Campionat publicarem tots els detalls referents a tan simpática festa sportiva.

Els senyors socis poden recullir les invitacions en el local del Club.

✠ ✠ ✠ ✠

S'está estudiant un projecte de nova distribució de tránzit rodat a la plassa de la Bonanova.

—BRICHS, sombrerer, ARCHS, 3.

A les deu d'ahir matí foren curats en la casa de socors del districte de les Dressanes, dos nens cosins germans nomenats Juli y Josep Ponce, ambdós de cinc anys, als quals una germaneta del primer tot jugant els hi vessá una ampolla que contenia un líquid cáustic creient que era aigua de colonia.

El fet succeí en el pis primer de la casa número 54 del carrer de l'Arc del Teatre.

Seguint la tasca de continuació de l'exploració de coves y avencs, el Club Montanyenc n'efectuará una d'un avenc situat prop d'Ordal, el que va esser ja sondejat. Donada sa gran profondilat, promet revestir gran importancia.

Aquesta exploració s'efectuará el proper diumenge, día 3, y pera dit fi avui dijous, a les deu de la vetlla, en l'hostatge social hi haurá la corresponent sessió preparatoria.

—CAMISERIA SANS, BOQUERIA, 32, Especialitat en camiser a mida.

Demá, a les deu del vespre, el Centre Excursionista de Catalunya celebrará la sessió preparatoria de l'excursió espeleológica a Ordal, que d'acord amb el Club Montanyenc y aprofitant l'estada de mossen Marian Fansa a nostra terra, ha organisat pera el proper diumenge.

—Trenta anys malalt! Es molt freqüent sentir de llavis dels malalts crónics de l'aparell digestiu aquesta frase, peró es fins que's decideixen a ensajar l'Elixir Estomacal de Saiz de Carlos, que'ls cura a no esser que tinguin una lesió orgánica irreparable, y encara an aquests els alivia.

Diumenge, a la tarde, la banda del batalló de cassadors de Barcelona donará un concert al cim del Tibidabo, tocant composicions de Lope, Soler, Suppé, Luna y Caballero.

Aquesta nit, de nou a dotze, la banda del regiment de Vergara executará en el Paralel, cantonada al carrer de Sant Pau, el següent programa:

«El gaitero», pas-doble, Jiménez; «Bocaccio», fantasia, Suppé; «L'Arlesiana», segona suite, Bizet; «Los Bohemios», fantasia, Vives; «Tempranica», selecció, Jiménez; «Andalusa», polka de concert, Espinosa; «Los Bohemios», pas-doble, Vives.

Per la familia del carrer de Villaroel, 125, terral, que recomanavem als generosos sentiments de nostres lectors, hem rebut d'un d'aquests y a la memoria de *M. S. P.*, 25 pessetes, que hem entregat *ja* an els necessitats. Grans mercés siguin donades al nostre caritatiu amic.

Se'ns demana l'inserció de la següent carta:

«Senyor Director d'EL POBLE CATALA

Muy señor mío y de toda mi consideración: Habiendo leído en el diario de su digna dirección, el parte oficial dando cuenta de la detención de siete individuos de filiación política radical por los sucesos del domingo, le agradeceré profundamente haga constar en el periódico de su digna dirección que José Camúñez Villanueva (a) «Dimoni», no es ni ha sido radical ni menos ser socio, como se asegura, de la Casa del Pueblo, pues en el día del domingo estuvo desde las siete hasta las doce de la mañana en la Plaza de Toros en la prueba de caballos, regresando á la misma á las dos de la tarde dispuesto á actuar en la corrida en calidad de monosabio.

Gracias mil por la inserción y mande á su afectísimo s. s. q. b. s. m., Víctor Sanjuan.»

Se'ns prega la publicació d'aquestes ratlles:

«Companys, salut. Ardua tindrá que esser la tasca empresa per aquesta comissió al l'organisar als ajustadors torners y forjadors fadrins y ajudants en Sindicat de resistencia al capital.

Cap dels que composen aquest ram deu deixar d'inscriures al Sindicat en preparació pera que aquesta comissió pugui extendre son radi d'acció per una forta propaganda per les barriades de Barcelona, a fi d'espargir sos entusiasmes fins allí ont hi hagi un sol company del ram. N'hi ha, indolents, que esperen que tot els hi arreglin els altres; peró en l'orde económic es indispensable que tinguem sempre present aquell aforisme de Marx: «L'emancipació dels obrers ha d'esser obra dels obrers mateixos». Fixantse en aixó, tots deveu aportar vostre entusiasme al de la comissió y formar part de la mateixa pera el Sindicat de Cerrallers Mecánics sigui aviat una realitat. Els companys que vulguin inscriures poden passar els dimars y dissabtes pel Centre Obrer del carrer de Ponent, 24, segon, de nou a onze nit. — La comissió organisadora.»

La Banda Municipal, situada a la plassa de la Cascata del Parc, tocará desde les cinc de la tarde, les pesses següents:

«Coppelia», tems de mazurka, Delibes; «Sírena», obertura, Auber; «Aida», marxa y dansa, Verdi; «La vallée des oiseaux», vals, Benoist; «Retreta tártara», Sellenick.

Folletó d'EL POBLE CATALA (3)

AYUNTAMIENTO DE BARCELONA

Anteproyecto

de

Presupuesto extraordinario de Gastos é Ingresos para 1911

	Pesetas
Art. 7.º Subvenciones y compromisos varios.	
Partida 16. Tercer plazo para pago de los terrenos adquiridos en el Tibidabo para parques, según lo acordado por el Ayuntamiento en 12 de julio de 1909, ratificado por la Junta municipal en 30 del propio mes.	50,000'00
Partida 17. Para erigir en el Parque un busto de Teodoro Llorente.	3,000'00
Partida 18. Para satisfacer á la Hacienda pública las contribuciones é impuestos á cargo del Ayuntamiento.	57,000'00
Partida 19. Para gastos de comisiones é intereses á cargo del Ayuntamiento según el Contrato de Tesorería.	20,000'00
Partida 20. Para la reposición del Fondo de Tesorería, á tenor de lo estipulado en el contrato de este nombre.	4.000,000'00
Partida 21. Comisión del 2 y medio por 100 que percibirá el Banco Hispano Colonial por el seguro de colocación de los nuevos títulos que se vierten en el Fondo de Tesorería.	100,000'00
Partida 22. Por el impuesto del timbre sobre los títulos de la Deuda municipal que se emitirán para cubrir el total importe de este Presupuesto.	258,000'00
Total del artículo.	4.488,000'00
Art. 8.º Expropiaciones.	
Partida 2.ª Por los gastos de expropiación de la finca propiedad de doña Josefa Capará afectada por la apertura de la calle de la Industria según acuerdo del Ayuntamiento de 20 de abril de 1911.	15,933'13
Partida 3.ª Para otras expropiaciones.	10,000'00
Total del artículo.	25,933'13
Art. 9.º Litigios.	
Partida 2.ª Para pago de consultas á Letrados, derechos de Notario, costas, agencia y demás.	10,000'00
Total del artículo.	10,000'00

CAPITULO X

Obras de nueva construcción

	Pesetas
Artículo 1.º Caminos y calles.	
Partida 1.ª Adoquinado de la calle Durán (Sans) entre las de Alcolea y Colón.	21,172'81
Partida 2.ª Adoquinado y aceras de la calle de la Puerta de Sta. Madrona.	28,462'07
Partida 3.ª Adoquinado de las calles del Marqués de la Cuadra y de Carbonell.	9,180'36
Partida 4.ª Adoquinado de la calle de Sagunto entre las de Jocs Florals y Canónigo Pibernat.	22,160'00
Partida 5.ª Adoquinado de la calle de la Travesera, trayecto comprendido entre las calles Mayor y de Quintana.	25,678'46
Partida 6.ª Adoquinado de la calle del Carmen.	72,965'00
Partida 7.ª Adoquinado de la carretera de Sarriá desde la calle de Coello al límite del término municipal.	196,789'67
Partida 8.ª Adoquinado de la carretera de Casa Antúnez y arreglo de la rasante necesaria, así como desde la carretera de Casa Antúnez al Cementerio y desde éste á la Riera de Magoria.	630,453'41
Partida 9.ª Para la apertura de la calle de la Industria y terminación del Gran Emisario.	300,000'00
Partida 10. Para la apertura de la Granvía Diagonal, en el trayecto comprendido entre la carretera de Sarriá y la Avenida de Pedralbes.	200,000'00
Total del artículo.	1.506,861'78
Artículo 2.º Cementerios.	
Partida 1.ª Para la construcción de nichos y sepulturas de preferencia en el Cementerio del S. O.	295,000'00
Partida 2.ª Para la construcción de la alcantarilla de desagüe del Cementerio del S. O. y del alcantarillado de la agrupación 9.ª del mismo Cementerio.	49,600'00
Partida 3.ª Para las obras de construcción del ante-Cementerio del S. O., consistentes en el movimiento de tierras, mampostería, en cimientos y muros y escaleras rampas, pretiles, verjas y demás.	265,000'00
Partida 4.ª Para la construcción de nichos en el Cementerio de Sans.	21,000'00
Partida 5.ª Para la construcción de nichos, cloacas y albañales en el Cementerio de Las Corts.	54,000'00
Partida 6.ª Para la construcción en el ante-Cementerio de Las Corts de pabellones para la Administración, depósitos de cadáveres y de higiene para los sepultureros, verjas de entrada y demás.	71,000'00
Partida 7.ª Para la construcción en el ante-Cementerio del S. O. de un edificio para Administración, depósito de cadáveres, pórticos, lavabos y demás.	298,000'00
Partida 8.ª Para la construcción de la Plaza de la Esperanza en el Cementerio del S. O.	125,000'00
Total del artículo.	1.178,600'00
Artículo 3.º Obras varias no comprendidas en las anteriores.	
Partida 1.ª Para terminar las obras de la Casa de Lactancia.	60,000'00
Partida 2.ª Para dotar de calefacción á los departamentos de la Casa de Lactancia que la necesiten.	10,000'00
Partida 3.ª Para continuar las obras de la Escuela de Ciegos y de Sordomudos.	100,000'00
Partida 4.ª Para terminar las obras del Mercado de Sans.	99,213'47
Partida 5.ª Para continuar las obras del Mercado de Galvany.	100,000'00
Partida 6.ª Para la construcción de un Mercado en Horta y adquisición de los terrenos necesarios.	430,000'00
Partida 7.ª Para la instalación de baños y lavaderos públicos gratuitos.	94,121'95
Partida 8.ª Para la construcción de casas para obreros.	500,000'00
Partida 9.ª Para la creación y sostenimiento de una Bolsa del Trabajo.	200,000'00
Partida 10. Para la reforma de los excusados del Asilo del Parque.	1,455'00
Partida 11. Para el cambio de la tela metálica de las barracas del Mercado de la Barceloneta.	7,068'21
Partida 12. Para obras de ampliación de los corrales del ganado de cerda en el Matadero general.	16,591'18
Partida 13. Para terminar los trabajos de arreglo de las claraboyas del Mercado de volatería.	14,192'58
Partida 14. Para la construcción de los nuevos tinglados Pabellón de la dirección y accesorios del Mercado de San José.	232,116'87
Partida 15. Anticipo á los fondos de Ensanche con obligación de reintegro por parte de éste para legalizar la situación del Mercado del Porvenir (Ninot) con la adquisición de los terrenos correspondientes.	1.373,148'75
Partida 16. Para la elevación, conducción y distribución del agua de Moncada.	15.652,428'12
Partida 17. Para la reforma de los departamentos laterales de la nave del ganado vacuno del Matadero general.	29,005'05
Partida 18. Para la construcción de un departamento destinado á los menuderos.	20,481'41
Partida 19. Construcción de un abrevadero en sustitución del actualmente existente en el Matadero general.	150'00
Partida 20. Reforma del primer tramo del Mercado de ganados.	3,944'18
Partida 21. Instalación de vías aéreas en la nave del ganado de cerda para el transporte de las carnes.	8,246'25
Total del artículo.	18.952,163'02

Presupuesto extraordinario de Ingresos

Capítulos	Pesetas
1.º Propios	—
2.º Montes	—
3.º Impuestos	—
4.º Beneficencia	—
5.º Instrucción pública	—
6.º Corrección pública	—
7.º Extraordinarios	28.250,000'00
8.º Resultas	—
9.º Recursos legales para cubrir el déficit	—
10 Reintegro	—
	28.250,000'00

CAPITULO VII

Extraordinarios

Artículo 7.º Empréstitos.	
Partida 1.ª Emisión de 8,000 títulos con que se ampliará la Serie B. de la Deuda municipal emitida en 15 de mayo de 1906, de 500 pesetas cada uno, amortizables en 80 años, y al interés anual del 4 y medio por 100 números del 210,001 al número 218,000, ambos inclusive.	4,000,000'00
Partida 2.ª Emisión de 81,000 títulos Serie E. de 250 pesetas cada uno amortizables en 80 años y al interés anual del 4 y medio por 100, números 1 al 81,000 ambos inclusives.	20.250,000'00
Partida 3.ª Emisión de 40,000 títulos Serie F. de 100 pesetas cada uno, amortizables en 80 años y al interés anual del 4 y medio por 100, números 1 al 40,000 ambos inclusives.	4.000,000'00
Total del artículo.	28.250,000'00

Aprengui l'ANGLÈS, FRANCÈS, ALEMANY, etc., en The Berlitz School PELAI, N.º 58

CRONICA DE FORA

CATALUNYA - ESPANYA - EXTRANGER

(PER TELEFON Y TELEGRAF)

Madrid, 30, 10 matí

La «Gaceta»

Publica:

Reial orde dictant les regles a que han de subjectarse els reconeixements dels barcos dedicats al transport d'emigrants.

Orde resolutoria de l'expedient instruit en virtut de la consulta formulada pel registrador de la proprietat de Saagun sobre aplicació de lo disposat en els articles 8 y 401 y seguents de la llei hipotecaria.

Relació dels individus que a proposta del ministeri de la Guerra han sigut nomenats pera alguns destins civils.

Combinació militar

La combinació militar de que's parla es la seguent:

Passar a la reserva, per motius de salut, els tinents generals Rodríguez Bruzon, González Tablas y Castellví.

Ascendint els de divisió senyors Bascaran, Domínguez Bazan y Sánchez Campomanes, y els de brigada García de la Concha, del Rio y Marvá Oferol.

Els coronels que han de ascendir en les vagants no se sab encara quins són.

A Madrid

San Sebastian. — En l'exprés marxaren a Madrid el rei y els senyors Canalejas, García Prieto, Pidal y Gasset, essent despedits a la estació per les autoritats.

Madrid, 30, 2 tarde

Lo que diu el quefe del Govern

El senyor Canalejas digué que la operació de cástic de Melilla s'havia efectuat sense dificultat operant els moros amics que arrasaren tres poblats.

Les forses de l'exército estigueren a la expectativa, pera protegir als moros amics.

No prengueren part directa en la operació.

Els moros agressors demanaren perdó y se conformaren amb la multa de quatre mil duros que'ls imposá el general Larrea y entregaren els agressors.

El senyor Canalejas digué que en la qüestió internacional se mostra optimista fins a afirmar que tot se solucionará satisfactoriament pera Espanya.

Se lamentá dels pessimismes de la premsa que deprimen a la opinió y que restarien forsa al Govern si aquest no estigués disposat a complir amb enteresa.

Els pessimismes són immotivats, així com els comentaris als Consells de ministres, perqué aquests estaven anunciats.

Abans de que la Cort acabi la seva jornada estiuenca encara se celebrará un altre Consell a Madrid.

Espanya y el Japó

El senyor García Prieto ha firmat el protocol disposant un tractat d'amistat entre'l Japó y Espanya que regeixi al dia següent del cambi de les ratificacions y que durará fins el dia 16 de juliol de 1912.

Madrid, 30, 4'15 tarde

El conflicte de Màlaga.

Motí a Les Palmes

El ministre de la Governació ha manifestat que'ls patrons de Málaga han acceptat el concurs de la Junta local de Reformes Socials pera arribar a una solució de la vaga que sostenen els descarregadors del moll.

També ha donat compte d'un motí ocorregut a Les Palmes contra un tramvia que havia atropellat a una persona.

Hi hagué trets en l'aire y les turbes volien assaltar el tramvia trencant el cable de la corrent eléctrica.

La forsa pública ha dominat el conflicte.

Madrid, 30, 5'15 tarde

L'arrivada de don Alfons y els Ministres

Amb el sudexprés d'aquesta tarde ha arribat a Madrid el rei, acompanyat del seu ajudant el comte del Grove.

Amb el mateix tren, en el «breack» de Obres públiques, han arribat el quefe del Govern y els ministres de Foment, Estat y Marina.

El monarca ha ocupat un automóbil, traslladantse al Palau, després de conferenciar amb una comissió de aprovats sense plassa en les academies militars que, previa la venia del rei, han exposat el seu desitg de que se'ls admeti. El rei els ha dit que recomanaria l'assumpte al seu Govern.

Mentres tant, el senyor Canalejas y els ministres que l'acompanyaven cambiaven afectuoses salutacions amb les personalitats que se trobaven a l'andén, entre les quals figuraven tots els ministres que són a Madrid, els subsecretaris y directors generals, els polítics que ocupen alts cárrecs, el comte de Romanones, les autoritats y uns 30 o 40 diputats y senadors.

Ha saludat al ministre de Marina una nodrida comissió de quefes del seu departament, que han acudit a esperarlo, de uniforme.

El senyor Canalejas s'ha informat rápidament de que no ocorria res de particular y el general Luque l'ha informat del telegrama oficial de Melilla, que ja hem transmés.

El quefe del Govern ha convocat als ministres a Consell, a dos quarts de cinc de aquesta tarde, a Governació.

NOTES CURTES DE L'EXTRANGER

Perpinyá, 30. — Ha sigut prohibida la introducció de bestiar espanyol a Fransa, a causa d'haverse declarat a Espanya la febre aftosa.

Petersburg, 30. — Ha mort el tinent aviador Zolstonkine, a conseqüencia de la caiguda que va sofrir ahir vespre fent experiencies amb un aeroplá.

Cosenza, 30. — Se confirma que en els desordes ocorreguts abans d'ahir a Verbicaro, fou mort un funcionari municipal.

En cambi, se desmenteix la mort de dos agents de la Creu Roja.

L'orde ha quedat restablert.

Santiago de Xile, 30. — La comissió de Hisenda de la Cambra de diputats proposa aumentar en un 10 per 100 els drets de duanes, contractar un empréstit de set milions 500,000 lliures esterlines y vendre nyalment petites extensions de terreny de nitrats, destinant el producte a un empréstit de cinc milions de lliures esterlines, pera la construcció de ferrocarrils y restablir l'equilibri de la seva Hisenda nacional.

Berna, 30. — En les obres del ferrocarril de Saint-Moritz a Souhuts, a Engandine, s'ha enfonzat un pont en construcció, sepultant a 30 obrers italians.

Van recullits 15 ferits de gravetat.

EL CONFLICTE MARROQUÍ

Madrid, 30, 2 tarde

La tasca del Consell de Ministres. Impresions

El Consell d'aquesta tarde y el de demá se ocuparan en la necessitat urgent de que desapareixin de l'extensíssim camp del Rif tants petits forts y posicions que redueixen amb els seus múltiples destacaments a una quantitat insuficient, pera'l moment de una acció militar, als 22,000 homes que hi ha actualment a Melilla.

Si preval, com prevaleixerá, el criteri dels senyors Canalejas y Luque, desapareixeran tots aquests petits forts, circumscrivintse les posicions a les veritablement estratégiques y se formaran columnes volants disposades sempre a acudir ont sigui necessari.

Per alguna cosa s'han fet les carreteres y s'ha ampliat el ferrocarril.

També tractará el Consell de les qüestions del Marroc, quines negociacions han entrat en el período decissiu y aquest assumpte será, com el de Melilla, l'eix de la deliberació dels consellers.

Les impressions que respecte de lo primer té el Govern són molt optimistes.

Espanya, segons afirmen alguns ministres, ha millorat molt en la seva posició internacional.

Sembla que ja no deu preocuparnos el temor de que una vegada enteses Fransa y Alemanya siguin preterits o despreciats nostres drets y pretensions.

El Govern creu que sortirem ben lliurats y no sent per ara desconfianses ni rezels.

Fransa y Anglaterra, especialment Fransa, han modificat molt, y en sentit favorable, la seva actitut respecte de nosaltres.

En quant a Alemanya no hi ha dret a dubtar de la seva llealtat.

El Govern desconeix l'origen del rumor que acullen periódics francesos y alemanys respecte a la cessió per Espanya del territori del Muni o de la Guinea, a cambi d'altres concessions.

Sols alambicantse molt se trobaria potser lo següent:

Al firmarse amb Fransa el tractat del Muni, Espanya va reconéixer a Fransa el dret de prioritat, pera'l cas de que algun dia volguessim enagenar aquelles posicions.

Aquest mateix dret, respecte de Fernando Póo, se va reconéixer per Espanya a Alemanya en temps den Silvela.

"El Liberal„

El Consell de aquesta tarde, segons una referencia de San Sebastian, no tindrá la trascendencia que en un principi se li atribuia.

S'ha esvait la imputació que s'atribuia lo de Melilla.

La agressió la varen fer els moros de l'altra banda del Quert, que estan baix la influencia francesa y que, per lo tant, no disfruten cap benefici per part d'Espanya.

Vegeren a la vora del riu uns 20 soldats que anaven y tornaven amb instruments d'ús ignorat y els agrediren amb completa impunitat.

Això fou lo ocorregut, perqué la secció topográfica no estava protegida per una petita columna.

Y si això fou tot — diu «El Liberal» — cóm se reberen telegrames alarmantíssims de Melilla, anunciadors d'una nova guerra, demanant contingents armats de la península?

El primer en no explicarsho es el Govern.

Tampoc s'explica ningú que al cap de set o vuit dies del succés no estigui degudament castigat, quan precisament per l'efecte moral y pel manteniment de nostre prestigi entre les cábiles l'agressió degué castigarse amb tota classe d'energies abans de les 24 hores.

Lo que diu en Barroso

El ministre de la Governació ha dit, contestant a preguntes dels periodistes, que la operació de cástic als rebels moros agressors de la comissió topográfica, ha acabat.

Amb això queden desmentits els rumors que afirmaven que les operacions en les altures del Quert durarien alguns dies.

De Melilla.-L'acció de la policia indígena

Melilla. — Detalls de les operacions del cástic.

A les nou del matí varen partir els contingents d'indígenes que varen agafar el camí d'Aman, el més important y ben situat.

Varen pendre precaucions pera impedir que'ls enemics situats darrera de les tanques intentessin envoltarlos.

Els genets fan les senyes d'avens enlairant els jaiques y amb les terceroles a l'aire.

Sonen cants bélics.

Comensa el foc, que es contestat pels rebels.

El tiroteig sobre les figueres de moro es nodrit, creuantse les bales.

El pánic cundeix y desconcerta.

Els enemics resisteixen y dobleu el foc.

Altres posen en les cases banderes blanques y molts corren a presentarse a nostres tropes.

Segueix avensant l'harca amiga, y molt aviat fugen els darrers defensors de l'aduar.

Penetren els moros amics en els poblats y sols respecten aquelles banderes blanques y als que demanen perdó.

El cástic ha sigut exemplar y els fugitius han presenciat els efectes de les granades de canó que queien en els poblats.

S'ha utilisat la picrinita, que ha fet saltar les cases fins els fonaments.

Els moros han tingut molts morts.

Madrid, 30, 4'15 tarde

Telegrama oficial

En el ministeri de la Guerra ens han facilitat el següent telegrama oficial:

«Capitá general de Melilla a ministre de la Guerra. — 30 agost 1911. — Segons confidencies rebudes, la impressió general es que Xuana y Vnitrail estan a favor nostre, reconeguent la seva inferioritat pera lluitar amb Espanya, quedant al cap del moviment A'Mizian y Anil-Rajalvtaht, que tracten de sostenir l'agitació.

El general Larrea me comunica desde Yzhacen que ha quedat totalment destruit el poblat de Hamar, durant la operació tot el dia, per la seva extensió, resultant greument ferit el moro adicte Bjerit-Mohamed-Ben-Ixnin, de Mazuza, y deixant l'enemic alguns morts tenint ademés bastants ferits.

Els moros de la policia combateren molt bé y les harques amigues se portaren admirablement, prenent part en la operació una companyia de Catalunya pera protegir els treballs de voladura dels enginyers, contribuinthi també la bateria de Taurit y la de la columna Aizpuru.

Les tropes han passat la nit en les posicions.

Els morts en l'agressió del dia 24 són els següents: del regiment d'Africa, el cabo Miquel Giménez Pérez y els soldats Francisco Rodríguez Pimentel y Vicens Lotado; del regiment de Melilla, el soldat Josep Cabra Rojo, y ferit Josep Menéndez Domínguez, del regiment d'Africa.»

Kinderlen-Waechter

Berlín. — Avui ha arribat el ministre alemany de Negocis extrangers, M. Kiderlen-Waechter.

Les negociacions

París. — M. Caillaux ha rebut aquest matí a M. Cambon, que aquest vespre marxará cap a Berlín, ont deurá demanar a Alemanya la millor precisió respecte a la qüestió del Marroc, a fi d'evitar futurs malentesos.

M. Cambon indicará al Govern alemany les considerables concessions oferies al Congo y que'l Govern francés considera com al máximum compatible amb els interessos y la dignitat de Fransa.

Als centres polítics s'espera un prompte acord.

Madrid, 31, 12'30 matinada

Lo que diu un corresponsal

Un corresponsal comunica de Melilla que l'agressió dels moros a les nostres tropes a les immediacions del riu Quert es conseqüencia dels manejos dels comissaris francesos y creu que s'aprofitaran greus aconteixements si's tó en compte que'ls agitadors han vist en lo ocorregut un pretext pera prosseguir les seves predicacions entre les cábiles.

Madrid, 30, 6'15 tarde

Lo que diu un corresponsal

El corresponsal de «A B C» a Cádiz publica una extensa informació sobre'ls successos del «Numancia».

El fogainer Sánchez Moya en la capella feu les següents manifestacions:

—Ja veu — deia — no fumo, no bec; no pot dirse que'ls vicis me tinguin aquí. La meva única falta ha sigut creure que la República era la millor forma de govern, perqué així ho havia llegit sempre.

Madrid, 30, 9 nit

De San Sebastián

La comtesa de Baroja ha regalat una copa de plata pera la regata de balandres patronejats per senyoretes que se celebrará aquí el mes pròxim. Amb igual destí la comtesa de Caudillo ha regalat una preciosa sombrilla.

Mr. Brisson ha fet un magnífic regal pera les regates de balandres de 10 y 15 metres que se celebraran a Biarritz el mes pròxim.

Pera'ls primers dies del mes de setembre són esperats aquí l'arxiduquesa Agustina, cosina de la reina Cristina, y son fill l'arxiduc Josep, que viatgen amb el títul de comtes de Nicloca.

El dissabte marxará a son país l'esposa de l'embaixador de Fransa a Madrid.

El Govern colombiá y la municipalitat de Cartagena de les Indies, han invitat als representants d'Espanya en les Repúbliques hispano-americanes, a les festes del Centenari de l'independencia d'aquella nació que's celebraran del 5 al 15 de novembre.

Un d'aquests dies se celebrará en el saló de festes del Gran Casino, un concert qual producte se destinará a construcció d'un sanatori pera tuberculosos pobres.

Pera fixar la data del concert s'espera a que la comissió visiti a les reines Victoria y Cristina pera invitarles a l'acte.

S'esperen bons resultats d'aquesta festa, puig donat son benéfic fi són molts els donatius que s'han ofert.

El senyor García Prieto

El ministre d'Estat se proposava marxar aquesta nit després del Consell a la seva finca El Planío, retornant d'allí demá pera assistir al Consell que se celebrará a Palau.

El cólera

Diuen de Túnez que'l dia 27 hi hagueren 7 casos de cólera seguits dos d'ells de defunció.

CONSELL DE MINISTRES

A l'entrar.-Els Ministres.-Declaracions del President

A l'hora fixada han comensat a arribar els ministres a Governació pera celebrar l'anunciat Consell.

El primer d'arribar ha estat el ministre de la Guerra, qui ha manifestat que duia dos expedients importants a la resolució dels seus companys: un fixant en 64,000 homes el cupu de l'exército pera l'any vinent, o sigui 11,000 menys que l'any anterior; y un altre dividint el Cos d'Administració Militar en dos que's denominaran d'Intervenció y d'Intendencia.

El general Luque ha dit també que les nostres tropes y la harca amiga permaneixeran dos dies més en les posicions immediates al riu Quert, pera evitar que'ls moros rebels interpretin com una fugida lo que ha d'esser una retirada.

Moments després ha arribat al Consell el ministre d'Hisenda, qui ha dit que portava alguns expedients d'importancia, però que no els comunicaria fins que'ls hagi sotmés a la deliberació dels seus companys.

El ministre de Foment ha dit que demá, després del Consell que presidirá el rei, tornará a Zarauz, a recullir la seva familia, regressant immediatament a Madrid.

El senyor Canalejas, després de saludar ab efusió als nombrosos periodistes que l'han rodejat a l'aparéixer a la porta de Governació, ha manifestat que demá, a dos quarts de nou del matí, anirá a la Presidencia, a despatxar alguns assumptes pendents; a dos quarts d'onze anirá al Palau, pera celebrar el Consell que ha de presidir el rei, y després esmorzará amb el comte de Romanones.

Com era natural, el president del Consell ha abordat el tema de la crisi que tant se remena aquests dies, y ha dit, textualment, lo que segueix:

—Res tan insensat, y fins diria jo tan vergonyós, com pensar que en les actuals circumstancies pogués plantejarse una crisi. No hi ha motiu pera ella; però, encara que n'hi hagués, estant en una negociació internacional, no seria possible abordarla.

Sembla mentida que tenint la práctica y el bon sentit que tenen els periodistes que fan informació política n'hi hagi algun que's tiedigui a llensar a la publicitat invencions d'aquesta naturalesa.

Amb això perden autoritat els periódics y pretenen férnosla perdre a nosaltres, presentant al Govern enemic davant de les altres parts negociantes, y com si estigués orfe de l'apoi de la opinió.

Jo això no ho faria, per gran enemic meu que fos el que estigués en el poder; però cal pensar que en assumptes de la naturalesa del que ara preocupa a les nacions el Govern espanyol no es lliberal, ni conservador, ni de cap partit: es, senzillament, el representant de la nació que negocia.

Vegis lo que passa a l'extranger. En Jaurés dona la casualitat de que está entretingut donant unes conferencies als Estats Units; els periódics francesos y alemanys han deixat en pau als seus governs: tots sospenen sos judicis. Solament Espanya vol singularisarse, com si tingués interés en perjudicarse, posant en ridícol al Govern y llevantli forsa moral.

Així, amb el sistema que empleen alguns periódics, succeeix que quan l'embaixador de Fransa llegeix que's parla de crisi en nostres conversacions ens diu: qué passa? Y tinc que replicarli que no fassi cas dels periódics.

Lo mateix passava quan negociavem a Madrid amb el Mokri. Aquest s'enterava dels infundis d'alguns diaris y després en les conversacions ens deia: però, seguiran vostés?

Altre dels punts que ha donat motiu a comentaris ha sigut el viatge del rei a Madrid. Aquest diu que vol que'ls Consells oficials que ell hagi de presidir se celebrin a Madrid. Además en la present ocasió era quelcom inconvenient fer sortir de la Cort al ministre de la Guerra quan encara está recent la operació de cástic realisada a la vora del Quert.

Jo creia que aquest viatge del monarca l'aplaudirien inclós els republicans, car suposa en don Alfons un desitg vehementíssim de complir amb sos devers constitucionals deixant les comoditats de sa residencia estiuenca.

M'han extranyat els comentaris que's feren sobre'l viatge del meu secretari, senyor Zancada, que aná a Bilbao a portar al rei uns telegrames de Melilla.

Si's diu lo que's fa els periódics donen pábul a l'alarma amb l'interrogant de Qué passará?, com han fet ara al dir jo que havia enviat al senyor Zancada a Bilbao; y si no's diu res sorgeix el mateix interrogant y se parla de censura, misteri y altres coses per l'estil.

En resum, senyors, que ni avui, ni demá, ni en molt temps, passa, ni pot passar, ni passará res.

El Govern té que resoldre la qüestió internacional, y la resoldrá.

Compta amb la confiansa del partit lliberal y com mandatari d'aquest ha de realisar en el Parlament son programa.

Y dit això, el senyor Canalejas y els ministres de Marina y Instrucció pública, que han arribat mentres parlava el president amb nosaltres, han ocupat els tres l'ascensor pera donar comens al Consell, que será de bastanta duració.

A tres quarts de cinc ha arribat el ministre d'Estat, que no feu la més petita manifestació d'interés.

A la sortida.-Referencia del Consell. Parla el senyor García Prieto.-La situació internacional. - La República portuguesa.-L'agressió de Melilla segons el general Luque. - Altres assumptes y diversos expedients

El Consell de ministres ha acabat a les vuit de la nit.

El senyor Gasset s'ha encarregat de facilitar als periodistes una referencia de la reunió y ha comensat per dir que davant la expectació que aquest Consell despertava havia vingut a ell amb molt interés, y s'ha vist defraudat.

El Consell, afegí el senyor Gasset, ha sigut important pels assumptes que en ell s'han tractat, però no memorable, ni históric, ni trascendental fins el punt que feien creure'ls anuncis de que l'han fet precedir els periódics.

Un despaig urgent

Mentres se celebrava el Consell un ciclista del ministeri de la Guerra, amb un despaig urgent que s'ha suposat era de Melilla.

Els ministres no han dit res d'això.

Madrid, 31, 12'30 matinada

Pera'l districte de Tarragona

Se trobe a Madrid el senyor Mainer que ha vingut a gestionar alguns assumptes d'interés pera son districte de Tarragona, entre ells els camins veinals que allí són necessaris y algunes gestions relacionades amb Falset y del crédit destinat a les plagues del camp.

Sobre aquest darrer punt conferenciaren el senyor Mainer y el ministre d'Hisenda.

Els bladers castellans

El senyor Rodrigáñez ha rebut una exposició firmada pels bladers castellans, demanant se prohibeixi en absolut l'importació de blat, perqué de no ferho així, ells sofririen greus perjudicis, donada l'abundancia de la cullita actual y la competencia que haurien de portar al mercat els blats extrangers.

Sobre'ls casos sospitosos de Riera

El doctor Eleiteguí, en l'«Heraldo de Madrid» diu que és vergonyós pera la ciencia médica espanyola que se segueixi parlant de casos sospitosos quan ja n'hi ha 20 a Riera.

Això s'accepta en el primer moment quan hi ha una sola invasió, quan el dubte té una llógica sentencia, però passats 12 dies amb 20 atacats y amb tres autoritats sanitaries en la localitat de les que una es home de laboratori y l'altra una competencia clínica reconeguda, no pot ni deu parlarse de casos sospitosos.

"La Época„

Diu: Motius sobrats hi ha pera que'l Consell sigui transcendental.

La qüestió internacional en la que tan ficada está nostra nació y la del Marroc en la part importantíssima espanyola subrallada aquests dies amb el dolorós incident de les voltes del Quert, l'anarquia solta que s'ha apoderat de nostre país y en la que ja no falta sisquera la nota pintoresca de la insurrecció del bandolerisme, altra gloria den Canalejas, la situació delicadissima de la hisenda pública desequilibrada pels desatins comesos y menassada pels desatins que's van a cometre, l'aparició del cólera dintre de nostres fronteres y poiser com conseqüencia d'aquells desatins e tripes del Vendrell dels quals feia burla el senyor president del Consell, cóm no han d'esser materia sobrada pera transcendentals deliberacions dels consellers del rei?

—Parlant de la questió internacional, diu: Nostra impressió respecte de l'incident franc-alemany no es avui tan optimista com la de la generalitat.

Les declaracions que'l diari austriac atribueix a l'embaixador d'Anglaterra a Viena són veritablement greus y poden resultar contraproduents.

D'esser exactes podria sospitarse de son autor, que poiser hagi expressat una opinió purament personal, que espera obtenir un resultat molt distint del que's desprén del text literal de ses paraules.

"España Nueva„

Diu aquest periódic que no hi ha que fer cas de les notes oficioses sortides del despaig del senyor Canalejas y trasmeses per amics seus periodistes a sos respectius periódics.

Lo que succeeix es que atravessem una molt fonda crisi nasceda en els baixos fons polítics y que no ha surat fins que la seva propria gravetat l'ha obligat a ferho.

"España Libre„

Diu, referintse a l'article publicat per «Le Temps», en que fa un calorós elogi d'Espanya, diu que alguna cosa desitja demanarnos.

¿Qué pot esser això? Les possessions del golf de Guinea.

Mentres no tingué necessitat de ningú, solament s'entretingué en injuriarnos; avui se dedica a elogiarnos. Per lo vist, allí's creu que'l poble perd la memoria.

Fins nosaltres, amics desinteressats dels francesos, ens sentim indignats.

Fransa torna a esser pera nosaltres la enemiga encoberta, la nació que mai ha deixat de fernos dany.

Així, qué d'extrany té que estiguem más prop d'Alemanya que sempre s'ha portat amb gran sinceritat?

Lo que pretenen els francesos no ho conseguiran ni per les bones ni per les males.

"La Correspondencia Militar„

«La Correspondencia Militar» comenta en un extens article la qüestió internacional pera treuren la conseqüencia de que Espanya anhela franca y decididament no la inteligencia sinó l'aliansa amb Alemanya perqué en aquesta aliansa está l'única seguretat possible pera l'honor y el porvenir de la patria.

Afirma que aquesta es l'opinió militar.

Els conflictes socials

Sevilla. — El president de l'Associació de patrons del moll qüestionà amb un obrer esquirol empleat en la descárrega.

El primer apallissá al segon ferintlo.

Un agent de seguretat detingué a l'agressor.

Tots els treballadors del moll, com protesta a l'agressió, se declararen en vaga.

Intervingué'l governador civil y tornaren al treball.

Els carreters bilbains

Bilbao.—En vista dels acords presos pels patrons de no admetre desde avui a cap dels vaguistes despedits, per haver terminat el plas que se'ls concedia, s'obriren aquest matí llistes cobrintse les plasses y haventse presentat gran nombre d'obrers no associats.

Els carros han circulat normalment tot el matí, conduits per sos propietaris o per esquirols.

S'han pres precaucions.

Se sab que a l'estació de Alòndiga s'ha registrat un incident.

A la de Zorroza al passar un carro diversos grupus de vaguistes l'apedregaren.

Intervingué la policia.

El Centre de defensa patronal ha manifestat son propòsit de defensar sos drets contra la tirania sociotaria.

COSES REIALS

Roma, 30. — El rei ha fet una ascensió que ha durat mitja hora en dirigible. La multitut l'ha aclamat.

París, 30. — Un telegrama de Roma anuncia que'l rei de Itália se trobará, entre Nápols y Messina, amb el rei d'Anglaterra, quan aquest se dirigeixi a les Indies.

LA CONQUISTA DEL PA

Lille, 30. — Anit, a Billimontigny, amb ocasió d'una manifestació contra la carestia dels queviures, fou atacada una fleca.

El flequer va engegar dos trets de revólver contra els manifestants, ferintne un.

Els manifestants varen saquejar la fleca y haurien linxat al flequer, si no ho hagués evitat la gendarmeria, que va donar algunes cárregues, dispersant als manifestants.

Dos gendarmes resultaren amb ferides, de resultes dels cops de pedra de la multitut.

L'URUGUAI EN FESTA

Montevideo, 29. — S'ha celebrat amb gran entusiasme la festa nacional, funcionant per compte del Govern sis teatres, tres circs y 20 cinemat6grafs.

En el teatre Urginza han cantat «El barbero de Sevilla» els artistes María Barrientos, Bonai y Titta Ruffo.

Les butaques se pagaren a 200 pessetes.

En el teatre «Solis» s'estrená l'ópera «Morgana» del mestre uruguaiá De Ricedo, obtenint gran éxit.

Madrid, 31, 1 a 3 matinada

La vaga de Málaga

Málaga. — La vaga de treballadors del moll segueix en el mateix estat.

Les operacions segueixen fentles esquirols custodiats per la guarda civil.

Circuit d'aviació

Málaga.—S'ha acordat definitivament el circuit d'aviació Málaga-Algeciras-Tánger.

Comensará el 15 de novembre y els primers premis seran otorgats per recorregut de Málaga-Ceuta y retorn.

Algunes importants personalitats de Tetuán han demanat que aquesta població sigui inclosa en el circuit.

Aquest durará 15 dies y en ell pendran part aviadors francesos, alemanys y espanyols.

Fins avui hi ha 12 inscrits.

Manifestació

Santander. — S'ha verificat una imponent manifestació contra l'arcalde per créurel parcial a favor de l'empresa abasteixedora de aigües.

Hi prengueren part 20,000 persones de totes les classes socials.

Vaga minera

Almeria. — S'han declarat en vaga 200 obrers de les mines de Bedar.

Demanen vuit hores de treball y l'aument de 50 céntims.

Del Ferrol

Pescant amb dinamita foren sorpresos els mariners Jesús Cubela y Manuel Ceilan, essent detinguts per la guarda civil.

S'ha celebrat el consell de guerra contra dos mariners, pel delicte de desobediencia.

Descarrilament

Bilbao. — A la línia Luchana-Munguía entre les estacions d'Artebocarra y Lodica ha descarrilat un tren de viatgers volcant dos cotxes que foren arrastrats llarg trajecte.

L'oficial de correus Josep Martín, natural d'Alhama de Aregon resultá amb el peu dret fracturat.

També resultaren alguns passatgers ferits, entre ells un de molt greu.

(PER CORREU)

CARTA A "EL CORREO CATALAN„

MONISTROL DE MONTSERRAT, 29 de agost. — Se'ns demana la publicació del següent escrit:

«Señor Director de «El Correo Catalán».
Barcelona

Muy Sr. mío: Hame sorprendido desagradablemente verme inmiscuido en la campaña que en pro de sus ideales viene haciendo en su periódico, respecto de Monistrol. Pero lo que pasa los límites de la prudencia y me obliga á romper el silencio que me había impuesto, es ver que me atribuye la publicación de una hoja que vierte conceptos, tales como el consejo de matar al que sea carlista.

De gente poco justa es acusar á personas á quienes no conoce, como V. lo hace; mas atribuyo su escrito á un descuido ó á un acto poco reflexivo. Básiele mi palabra que vale más que la de mi acusador: «Yo no he escrito, ni publicado, la hoja que V. me atribuye».

Si le resta un poco de la dignidad que debe revestir los actos de todo caballero, no dejará de publicar, en el lugar debido, la rectificación de la afirmación calumniosa que me atribuye. — Nicolás Busquets.»

ESPECTACLES

TEATRE CÓMIC

El més còmodo y fresc.

Funcions Felissa Lázaro

Avui, dijous, tarde a les cinc, especial a preus de doble. — Entrada, 30 cèntims. Gran matinée de moda.—Primer, «Las romanas caprichosas», preciós *garrotín* per la Montoro; segon, «Los granujas», per la Brieba; tercer, «Gigantes y cabezudos», per l'eminent Felissa Lázaro.—Nit, a un quart de dèu, funció sencera: entrada, 35 cèntims: primer, «Los granujas»; segon. (dos actes), «Gente menuda», grans ovacions a la popular cansó de «La Serafina»; tercer, «Gigantes y cabezudos», per l'eminent Felissa Lázaro.—Aviat, grans novetats.

TEATRE DE NATURALESA

a LA GARRIGA. Diumenge, 3 de setembre de 1911, a les tres en punt de la tarde. Estrena del poema dramàtic en vers,

FLORS DE CINGLE

de l'IGNASI IGLESIAS, prenenthi part l'Enric Borràs, en Jaume Borràs, la Maria Morera, en Pere Codina, etc. Despaig de localitats, 1ambla del Centre, 32.

BOSC

Music-Hall. —Interessant programa pera avui, dijous. Atenció! lluitaran: Marcel la Louviere (belga) contra Versen (francès). Salvador (català) contra C. Grunewald (alemany)

LLUITA LLIURE

en la qual estan permeses totes les preses entre RANKIN (escocés) y ORLANDO (servi). Fa 3 dies que'l campió escocès RANKIN ha llensat un desafiu a tots els lluitadors que prenen part en el campionat, oferint un premi de 100 pessetes a qualsevol lluitador que pugui resistirlo 10 minuts en aquesta classe de combat. El campió servi ORLANDO ha acceptat el desafiu amb aquestes condicions, exigint que el dit premi sigui dipositat al Jurat. ***Aquest combat sensacional de lluita lliure en el qual són permeses totes les preses, tindrà lloc aquesta nit.***

Abans de les lluites, dues parts de «Concert», de tota la troupe. Exit del Trio DELMONTE. Despaig, Carme, 20.

SATURNO PARQUE

El lloc més fresc de Barcelona.

Entrada de passeig, o'10 pessetes.

GRAN MUSIC-HALL. Exit dels cèlebres AUTÓMATES NARBON. Avui, dijous, sardanes per la renomenada cobla La Principal, de La Bisbal, qual programa se repartirà a les portes d'entrada.

LA RABASSADA

ATRACCIONS AMERICANES

Water Chute, Scenic Railway, Alleys Bowling, Cake Walk, Casa encantada, Palau de la princesa, Palau de la rialla, Passeigs y MUSIC-HALL.

Entrada, 0'50 ptes.

amb dret a escullir una atracció.

HOTEL RESTAURANT

obert dia y nit.—Gabinets particulars.—Cuina de primera. — «Chef» de París.—Servei a la carta.

ORQUESTRA DE TZIGANES

Selectes concerts tots els dies de dotze a tres tarde, de cinc a set, de vuit a dotze nit a la Terrassa y Salò menjador. Coberts desde 5 pessetes.

Medi de comunicació amb Barcelona

1.er TRAMVIA DIRECTE desde qualsevol punt de Barcelona a **La Rabassada,** pel Passeig de Gracia y Passeig de la Diputació, sortint de Casa Gomis.

2.on SERVEI COMBINAT amb el FUNICULAR DEL TIBIDABO, ont els automòbils de la Societat **La Rabassada** prenen als viatgers pera portarlos fins sos establiments.

CASINO PARTICULAR.—RESTAURANT DE LUXE. — JOCS VARIATS.

Concerts

Gran Eden Concert

Music-Hall Parisien — Unic a Barcelona. — Tots els dies, tarde, a dos quarts de 4: nit, a dos quarts de 10: Gran espectacle de varietats.

ALCÁZAR ESPAÑOL. — 7, Unió, 7

Tots els dies, tarde y nit, GRAN TROUPE DE VARIETÉES. — SARSUELETES CÓMIQUES Restaurant a la carta. Servei de1.er orde, dia y nit

Cinematógrafs

Gran Saló Doré

Avui, dijous, sessions de moda; hermós programa de pelícoles y grans atraccions

Sœurs Wittus

alambristes y antipodistes.

EL GRAN LIONEL

v son excéntric; el número més colossal que actúa a Barcelona

LOS FALCINI

acròbates còmics.

Pròxims debuts de gran sensació.

DIVERSIONS PARTICULARS

MUNDIAL PALACE. — Concerts Santos tots els dies. Coberts desde pessetes 3'50 Els divendres, bouillabaise. Dissabtes, menú corrent y vegetarià.

Botlletí comercial

30 d'agost de 1911

Moviment de Borsa

BORSA DE MADRID

Interior comptat	84'25
— fi de mes	84'30
Amortisable 5 per 100	.....
— 4 per 100	.....
Banc d'Espanya (accions)	450'00
Accions Tabacalera	.....
Francs	108'55
Lliures	27'40

BORSA DE BARCELONA

Cotisació oficial

	Oper.	Diner	Paper
Londres, 90 dies vista	.....	26'91	.....
— xec	27'46	.....	27'45
París, xec	.....	.....	8'70
Madrid y plasses banca, a 8 d/v.	.....	0'30	.....

Efectes públics espanyols

			Oper.	Diner	Paper
Deute Inter.	fi de mes (Oct.)		.....	84'225	84'25
— —	fi pròxim		84'525	84'525	84'55
— —	comp., serie A		85'10	.....	.....
— —	— —	B	84'90	.....	.....
— —	— —	C	84'75	.....	.....
— —	— —	D	84'45	.....	.....
— —	— —	E	.....	.....	.....
— —	— —	F	.....	.....	.....
— —	— —	G. H.	85'00	.....	.....
— —	—	dif. series.	.....	.....	.....
— Amort. fi mes (15 nov.).			.....	.....	.....
— —	comp., serie A		101'45	.....	.....
— —	— —	B	.....	.....	.....
— —	— —	C	101'15	.....	.....
— —	— —	D	.....	.....	.....
— —	— —	E	.....	.....	.....
— —	— —	F	.....	.....	.....
— Amort. fi de mes (Oct.)			.....	.....	.....
— —	comp., serie A		95'50	.....	.....
— —	— —	B	.....	.....	.....
— —	— —	C	.....	.....	.....
— —	— —	D	.....	.....	.....
— —	— —	E	.....	.....	.....
— —	—	dif. series.	.....	.....	.....

Títuls Deute Mun., 1903-4-5	94'[illegible]	.....	.....
— — — 1906	94'95	94'85	95'15
— — — 1907	.....	94'08	95'00
— — Reforma 1908	.....	93'15	93'25
— — Maig 1899, Ensxe.	95'25	.....	.....
— — Abril 1907, Ensxe.	.....	.....	.....
Empréstit Diputació Prov.	.....	100'00	100'25
Port de Melilla y Xa'arines	.....	107'25	107'75

Obligacions comptat

	Oper.	Diner	Paper
Nord d'Esp., prior. Barcelona	.....	.....	.....
— Lleida, Reus, Tar.	.....	.....	.....
— Villalba a Segovia	.....	96'55	96'75
— esp. Alm. Val. Tar.	96'15	96'15	96'35
— Osca a Fr.ª, alt. lín.	.....	95'25	95'50
Mines Sant Joan Abadesses	.....	80'50	81'00
Tarragona a Barc. y Fransa	59'35	59'25	59'50
Madrid, Sarag. Alic., serie A	.....	106'50	107'00
— — — B	104'00	104'00	104'25
— — — C	96'50	96'35	96'50
— — — D	.....	.....	.....
Madrid a Barcelona, directes	.....	.....	.....
— — Reus a Roda	.....	58'50	58'75
Alm. Val. y Tarrag., no adher.	.....	62'25	62'75
— — adherides	78'25	78'00	78'25
Mad. Zam. Or. Vigo, em. 1880	.....	45'25	45'75
— — — 1883	.....	45'25	45'75
— — serie G y H	.....	78'00	78'50
Asturias, Gal. y León, 1.ª serie	.....	.....	.....
— — 2.ª hipo	.....	.....	.....
Valladolid a Med. de Rioseco	.....	.....	.....
Madrid, Cáser. Port., serie 1.ª	.....	104'00	104'50
— — — 2.ª	.....	104'00	104'50
— — — 3.ª	.....	95'50	96'00
— tots els cent. impars	.....	95'50	96'00
Basc-Asturià, 1.ª hipoteca	.....	.....	.....
— 2.ª —	.....	106'50	107'00
Cariñena a Saragossa	.....	.....	.....
Olot a Girona	.....	94'00	94'50
Companyia General Tramvies	.....	97'00	97'50
— An. Tr. Bar. Ens. G.	.....	.....	.....
— Tr. Bar. S. A. y ext.	.....	96'50	97'00
— Barc. Elec. (janer)	.....	103'75	104'25
— — (octubre)	.....	96'50	97'00
Companyia Transatlàntica	.....	93'50	94'00
Canal d'Urgell	.....	80'00	80'50
Soc. Gen. Aigües Barc. (janer)	.....	71'50	72'00
— — — (octubre)	.....	93'50	94'00
Comp. Gen. Tab. de Filipines	.....	100'50	101'00
General Sucrera d'Espanya	.....	80'00	80'50
Port de Barcelona, emp. 1905	.....	.....	.....
— — — 1908	104'00	.....	.....
— — Circul. 1909	.....	.....	.....
— — — 1910	.....	.....	.....
— — — 1911	106'00	.....	.....
Port de Tarragona	.....	102'75	103'25
Bonos pref.—Comp. reg. Ebre	92'00	91'75	92'00
Foment Obres y Construc	.....	98'25	98'75
Comp. Cotxes y Automòbils	.....	97'25	97'75
Siemens Schuckert, Ind. Elec	.....	97'75	98'25
Societat Valenciana Elec	.....	103'50	104'00
Navegació y Industria	.....	92'50	93'50
Societat Carbons de Berga	.....	95'25	95'75

Accions fi setembre

	Oper.	Diner	Paper
Banc Hispano Colonial	155'25	.....	.....
— Prestams y Descomptes	.....	.....	.....
Catalana General de Crèdit	.....	.....	.....
Societat de Crèdit Mercantil	.....	.....	.....
F. C. Med. a Zam. y Or. a Vigo	.....	.....	.....
— Nord d'Espanya	92'60	92'55	92'60
— Madrid a Sarag. y Alac.	92'70	92'70	92'75
Comp. Reial Canalisació Ebre	.....	....	.....
Ferrocarrils Andalusos	.....	.....	.....

BORSI Y CAMBIS

Informació de la casa FILLS DE F. MAS SARDÁ, *Rambla del Mitj, 22.*

Borsí del matí

	Obre	Tanca
Interior. fi de mes	84'15	84'25
Alacants, ídem	92'40	92'45
Nords, ídem	92'10	92'20
Orenses ídem	.....	.....
Colonials, ídem	.....	.....
Cotons	N/D.	.....

Borsí de la tarde

	Obre	Tanca
Interior, fi de mes	84'48	84'47
Alacants, ídem	92'70	92'70
Nords, ídem	92'50	92'50
Orenses, ídem	.....	.....
Colonials, ídem	.....	.....
Banc Espanyol de l'Illa de Cuba	.....	.....
Cotons	N/D.	.....

Cambis de moneda

Alfons	8'20 p. 100	
Isabel	11'20	—
Unses	8'20	—
Or de quatre durus	7'70	—
Or de un y dos durus	6'20	—
Dollars	11'20	—
Lliures esterlines	27'20 ptes.	
Francs	8'40 p. 100	
Marcs	133'25	—

Societats y Ferrocarrils

COMPANYIA DE FERROCARRILS DEL NORD D'ESPANYA (tota la xarxa)

Ingressos dels dies 11 al 20 d'agost:

Any 1911	Pessetes	3.907,152'64
Any 1910	—	3.843.069'21
Diferencia	—	64,083'43

Ingressos desde'l 1 de janer al 20 d'agost:

Any 1911	Pessetes	81.795,591'22
Any 1910	—	80.172,722'18
Diferencia	—	1.622,869'04

Barcelona. 30 d'agost de 1911. — El secretari del Comitè, *Alfred Fuster.*

Plassa de Barcelona

COTONS

Informació del CENTRO ALGODONERO DE BARCELONA.

LIVERPOOL, 30 *d'agost*

	Anterior Tanca	Avui Obre	2.ª	3.ª Tanca
Disponible	6'80	....	6'77	....
Agost	6'57	6'49	....	6'49 ....
Agost-Setembre	6'42	6'33	6'30	6'29 ...
Setembre-Octubre	6'17	6'08	6'05	6'05 ...
Octubre-Novembre	6'13	6'04	....	6'01 ....
Novembre-Desembre	6'10	....	....	....
Desembre-Janer	6'10	....	....	....
Janer-Febrer	6'10	6'02	5'98	5'99 ....
Febrer-Mars	6'13	....	....	....
Mars-Abril	6'14	....	....	....
Abril-Maig	6'15	....	....	....
Maig-Juny	6'16	....	....	....

ALEXANDRIA, 30 *d'agost*

	Ant.-Obre	Avui-Obre
Novembre	18 1/2	18 17/32
Janer	18 7/16	18 15/32

Ferm.

NOVA-YORK, 30 *d'agost*

	Anterior Tanca	Avui Obre	2.ª	Tanca
Disponible	12'40	.....	.....	.....
Agost	12'98	12'60	.....	.....
Setembre	11'29	.....	.....	.....
Octubre	11'27	11'19	.....	.....
Novembre	11'25	.....	.....	.....
Desembre	11'33	.....	.....	.....
Janer	11'28	11'25	.....	.....
Mars	11'38	11'33	.....	.....
Maig	11'49	.....	.....	.....

NOVA-ORLEANS, 30 *d'agost*

	Anterior Tanca	Avui Obre	2.ª
Disponible	11 15/16	.....	.....
Agost	12'80	Nom.	.....
Setembre	11'32	.....	.....
Octubre	11'20	11'14	.....
Novembre	11'20	.....	.....
Desembre	11'24	.....	.....
Janer	11'29	11'24	.....
Mars	11'40	11'36	.....
Maig	11'52	.....	.....

Arribades als ports dels Estats-Units: 36,000 bales en un dia, contra 22,000 de l'any anterior.

Preus corrents de cotons en rama, donats per la Junta Sindical del Colegi de Corredors Reials de Comers de Barcelona, en pessetes els 100 kilograms.

Procedencia	Middling fair	Fully good midd.	Good Middling
—			
N.-Orl.-Texas.	213 a 215	203 a 205	202 a 204
Altres ports	218 a 220	206 a 208	201 a 203

CAFES Y SUCRES

Informació de la casa EMILI GAISSERT Y C.ª, *carrer Princesa, 61.*

HAVRE, 30 *d'agost*

Café (good average)	Obre	Tanca
Setembre	72'75	72'50
Desembre	72'57	71'75
Mars	71'00	71'00
Maig	70'75	70'75

Compradors.

Nova-Yc 30 *d'agost*

Café (Tipu núm. 7)	Obre	Tanca
Setembre	.....	12'12
Desembre	.....	11'52
Mars	.....	11'30
Maig	.....	11'29

Sostingut.

PARÍS, 30 *d'agost*

Sucre (núm. 3)	Obre	Tanca
Agost	47'75	47'00
4 Octubre	43'50	43'00
4 Janer	44'00	43'50

Débil.

HAMBURG, 30 *d'agost*

Sucre (Base 88 per 100)	Obre	Tanca
Agost	15'50	15'57
Octubre-Desembre	15'12	15'30
Janer-Mars	15'15	15'27
Maig	15'17	15'32

Ferm.

LONDRES, 29 *d'agost*

Sucre (Base 88 per 100)	Obre	Tanca
Octubre-Desembre	15/1	14/3 1/2
Maig	15/1 3/4	15/3

Sostingut.

LLANA

HAVRE, 30 *d'agost*

Buenos Aires	Obre	Tanca
Setembre	171	170 1/2
Maig	171 [illegible]	171 1/2

Sostingut.

PEBRE

HAVRE, 30 *d'agost*

Tellicherry	Obre	Tanca
Setembre	63'75	....
Desembre	63'50	....
Mars	64'50	....
Maig	66'00	....

Sostingut.

METALLS

LONDRES, 30 *d'agost*

Coure	56	15	..
Estany	186	15	..
Plom	14	8	9
Plata	24	3/16	..

CAUCHÚ

Fine Hard Para Rubber

Novembre-Desembre	4/9 ..

OLIS D'OLIVA

Informació de la casa J. REGÁS.

Dia 30 *d'agost*

Els 100 kilos, fòra consums

Andalús	de 123'50 a 126'00	pessetes
Tortosa	de 139'15 a 148'00	—
Borges	de 149'00 a 151'50	—
Baix Aragó	de 185'25 a 191'30	—

Arribades pels molls y estacions en el dia d'avui. Estació del Bogatell, 10,000 kilograms.—Estació de Vilanova, 0,000 íd. — Estació del Nord, 0,000 íd.

OLIS REFINATS

En caixes de 6 bidons de 4 litres

Regàs, extraverge	8'50	pessetes	cada un
— superfi	7'50	—	—
La Trompeta	6'50	—	—

DROGUES

Informació de la casa VIUDA Y FILLS DE G. BOADA Y TRAVESSA, *plassa Antic Born, 14.*

Dia 19 *d'agost*

Preus per 100 kilograms, franc envàs y estació o moll de Barcelona, salvo variació

	Pessetes
Nitrat de sosa 95 per 100 riquesa y 15/16 per 100 ázoe	30'50
Sulfat ferro cristallisat	6'50
— — pols	7'00
— — cristallisat per 10 tonelades	6'00
— — pols — 10 —	6'50
— amònic 20/21 ázoe	41'00
Clorur potassa 80/85 equivalent a 82/83 per 100 potassa pura	26'50
Sulfat potassa 90/92 equivalent a 47/50 per 100 potassa pura	29'50
Superfosfat cals mineral 13/15 per 100 àcid fosfòric soluble	7'45
Superfosfat cals mineral 16/18 per 100 àcid fosfòric soluble	8'50
Superfosfat cals mineral 18/20 per 100 àcid fosfòric soluble	9'35
Superfosfat cal òssos 13/16 per 100	....
Escories Thomas 13/15 per 100 àcid fosfòric soluble	6'50
Kainita 12/13 per 100 potassa pura	8'50
Sulfat coure 97/100 puresa	70'00
Sofre en sacs de 40 kilos; el sac	8'00
- 20 — —	4'10
— nar en sacs de 50 kilos; el sac	11'00

Informació marítima

Moviment del port del dia 30 d'agost

EMBARCACIONS ENTRADES

De Càdiz, vapor espanyol «San Francisco», de 1,834 tonelades, capità Ramon de Fano, amb càrrega general, 68 tripulants y 8 passatgers.

D'Aguiles, vapor espanyol «Canalejas», de 795 tonelades, capità Llorca, amb càrrega genera., 23 tripulants y 30 passatgers.

D'Amsterdam, vapor holandès «Bacchus», de 1,400 tonelades, capità Hugues, amb càrrega general y 27 tripulants.

De Valencia, llagud espanyol «Angel de la Guarda», de 21 tonelades, patró Alabau, amb sindries y 6 tripulants.

De Mahó, vapor espanyol «Monte Toro», de 838 tonelades, capità Cabot, amb càrrega general, 36 tripulants y 86 passatgers.

EMBARCACIONS DESPATXADES

Pera Gijón y escales, vapor espanyol «Carmen», capità Martínez, amb càrrega general.

Pera Cartagena, vapor espanyol «Villena», capità Furió, amb càrrega general.

Pera Sevilla y escales, vapor espanyol «Macarena», capità Heredia, amb càrrega general.

Pera Torrevieja, pailebot espanyol «Trinidad», capità Girona, amb càrrega general.

Pera Valencia, vapor espanyol «Ausias March», capità Llopis, amb càrrega general.

Pera Gènova y escales, vapor espanyol «Canalejas», capità Llorca, amb càrrega general.

Pera Roses y escales, vapor espanyol «Nuevo Ampurdanés», capità Gelpí, amb càrrega general.

Pera la mar, vapor espanyol «Tiburón», capità Zaragoza, amb son equip.

Pera Ciutadella, pailebot espanyol «Flor de Mayo», capità Mercadal, amb càrrega general.

Pera Palma, vapor espanyol «Bellver», capità Amengual, amb càrrega general.

OBSERVACIONS ATMOSFERIQUES

L'Observatori Meteorològic de l'Universitat anotà ahir els següents datos:

Hores de observació	Barómetre nivell mar	Temperat. a l'ombra	Direcció del vent	Humitat relativa	Classe de núvols	Quantitat de núvols
9 m.	764'67	29'0	S S O	63	C K	0'1
3 t.	762'76			67		

Hores	TEMPERATURA Màxima	TEMPERATURA Mínima	Velocitat del vent	Aigua evaporada	Pluja en milim.
Sol	43'8	Omb. 20'2	109	4'23	—
Omb.	32'7	Reil. 18'2			

Imprempta y estereotipia, Fortuny, 2 ter.

U. F. N. R.

FOLLETS D'ESTUDI — Y PROPAGANDA

Actuació de la U. F. N. R. en les vinentes eleccions municipals, per la Secció d'E. y P. del Centre «Fivaller».— Preu per exemplars solts, 20 cèntims, Dèu exemplars, pessetes 1'50.

La Representació Proporcional en el sufragi universal, per A. ROVIRA Y VIRGILI. Preu per exemplars solts, 25 cèntims. Dèu exemplars, pessetes 2

De venda en l'Administració d'EL POBLE CATALÁ

FILLS DE F. MAS SARDA

RAMBLA DEL CENTRE, 20. - BARCELONA

Negociem els cupons Amortisable 5 per 100, venciment 15 agost.

Herpes (Brians)

LA POMADA y ESSENCIA ANTIHERPETIQUES de BOTTA, preparades per Borrell, curen d una manera prodigiosa els brians y demés malaltíes de la pell, per inveterades que siguin. Són tan grans les virtuts d'aquests remeis, que s han curat amb ells persones que tenien molt arrelgats els brians y que cada estiu tenen de pendre banys d aigües sulfuroses, sense lograr curarse.

Unic dipòsit: Farmacia Borrell, COMTE DE L'ASSALT, NÚMERO 52 (cantonada al carrer de Sant Ramón).



FORA PÈL MOIXÍ

Els POLVOS COSMÉTICS DE FRANC treuen en pocs minuts el pèl de qualsevol part del còs, mata ses arrels y no torna a sortir. No irrita'l cutis. Aquest depilatori es utilissim a les senyores que tinguin pèl moixí (vello) a la cara y brassos, pera que aixi puguin destruirlo. UN POT, 2'50 ptes. — S'envia certificat per correus si per endavant se reben 3'50 ptes. en LLIURANSA de Giro Mutu o segells de correu.

Farmacia Borrell

COMTE DE L'ASSALT (CARRER NOU), NÚMERO 52. - BARCELONA

LO INCREIBLE

Calsat pera senyor

Tot cosit, sistema AMERICÁ, el més acreditat per sa solidesa, al PREU ÚNIC de pessetes 10'50

CARRER ESDUDELLERS, N.º 6 • (PROP LA RAMBLA

Sucursals: *Ronda Sant Antoni, núm. 70* *Salmerón, núm. 17 (Gracia)*

Cerevisina Carbónica-Artigues

es la forma de llevat de cervesa més recomenada per totes les eminencies mèdiques pera combatre l'extrenyiment y les malaltíes de l'estòmac, ronyons, budells, humides de la pell, forunculosis, antrax, erisipela, sarampió, verola, escarlatina, tifus, febres gástriques y en totes les que necessita la sang una vigorosa depuració, sense el menor desgast ni originar noves malaltíes. Frasc, 5 pessetes en totes les farmacies. A l'engròs, senyors Uriach, Andreu, Segalà, Viladot, y Marsal germans.

SOCIETAT CATALANA D'EDICIONS

Volums que reparteix en el segon semestre de 1911

I. LES IDEES POLÍTIQUES D'EN VALENTÍ ALMIRALL, per *Alexandre Plana,* amb la traducció catalana dels treballs de l'Almirall ESPANYA TAL COM ES, CONTESTACIÓ A NÚÑEZ DE ARCE y L'IMMORALITAT A ESPANYA.

II. PROSES BARBARES, per *Prudenci Bertrana.*

III. HISTORIA CONTEMPORANIA DELS MOVIMENTS NACIONALISTES, per *A. Rovira y Virgili,* amb un pròleg den *Pere Corominas.*

Seguiran obres den *Manuel de Montoliu, Josep Carner, Lluis de Nicolau, Ramon Rucabado, Pompeu Fabra, Gabriel Alomar, Ramón Turró, Pous y Pagés,* etc., etc.

Els volums estaran elegantment impresos y constaran d'unes **200** a **300** planes. S'ha publicat el primer volum.

Quota minima semestral

CINC PESSETES

A les oficines d'EL POBLE CATALÁ se faciliten fulles de suscripció

PIANOS Y HARMONIUMS de lloguer, desde 8 fins a 15 pessetes al mes Carrer del Bruc, núm. 70 entressol, primera

80 ANYS DE GRAN ÉXIT

EL NOU ELIXIR REGENERADOR

Preparat per B. PIERRE, perfumista



Es l'únic y veritable que detura immediatament la caiguda dels cabells.

No es un tint, sinó que conserva y fortifica els cabells.

Es el millor remei pera destruir la caspa.

Usis l'elixir quan els cabells comensen a caure.

Usis l'elixir pera obtenir un creixement abundant.

Aquest cèlebre ELIXIR REGENERADOR no es un de tants procediments que deuen la vida al xarlatanisme, al luxe de cartells.

Preu: TRÉS PESSETES frasc.

De venda a les perfumeries y droguerles y a Madrid, Carme, 2, perfumeria.

Dipòsit principal Rambla del Mitg, 14. Perfumeria de Baltasar.

(Davant al carrer de Ferràn)

USIN LA REINA DE LES TINTURES

DE B. PIERRE

Perfumista de París

La vegetal progressiva dona tots els colors. A les sis o vuit aplicacions agafa el cabell el color natural. No taca la roba. Preu: 4 pessetes frasc.

INSTANTÁNIES: castany, negre y castany obscur, 4 pessetes capsa pera la barba y pera el cap, 6.

De venda: Rambla del Mitg, 14. Perfumeria de P. Baltasar.

Successor de l'antig establiment de RENAUD GERMAIN, Rambla del Mitg, número 14, perfumeria.

En el riu Francolí, terme de La Riba, se ven el molí conegut per MOLÍ DE LA ROCA, amb forsa hidràulica, dues turbines, màquina de vapor, amb quatre grans sales capasses pera instalar-hi 500 telers mecànics o qualsevol altre industria; junt al molí hi ha quatre jornals de terra entre secà y horta, y se vendria per el limitat preu de 6,000 durus. Està situat a mitg kilometre de l'estació de Plana-Picamoixons y a mitg de la de La Riba, amb bona carretera que condueix al mateix. Pera informes, a RAMON CARNICER, La Riba (Provincia de Tarragona).

DINER en 1.ª hipoteca y sobre valor desde'l 3 per 100 anyal, en lletres, proprietaris, industrials y comerciants desde'l 1/2 per 100 al mes.

DINER en 2.ª hipoteca, usdefruits y parts indivises, y sobre genres, pianos, carruatges y tota garantia que convingui. Rambla de Santa Mónica, 4, entressol.

MOBLES DE A. DIRAT

Exposició permanent de dormitoris, menjadors, despatxos, salons, etc.

Grans magatzems amb 12 portes. Mendizábal, número 30, y Sant Pau, 50, 52 y 54.

A PLASSOS Mobles — Sillerles — **Làmpares,** etc. Carrer S. Pau, 54.

NADAL Mestre de dansa de saló y ball de societat

Pera ballar sense caure en ridícul en els assalts d'istiu y festes majors, aneu a la *ensenyanza Nadal.* Breument fa sortir d'un compromís. Classe pera un sol en dies feiners y festius. Cegos Boqueria, 2, entressol.

Vol pair bé? Prengui després dels menjars una copeta de

Digestiu CUIXART

Dipòsit: Arc del Teatre, 21. - Barcelona

VI VERMOUTH

MARTINI & ROSSI

DE TORINO

La marca més acreditada en el mercat mondial, Se consum en cinc cases reials d'Europa. Producció anyal: 20 milions de litres. Catorze grans dipòsits en diferentes ciutats del món.

Despaig de la sucursal-dipòsit pera Espanya: Rambla de Catalunya, núm. 67

BODES Y BATEIGS

Gran assortit y varietat de capses y bossetes a preus econòmics. Venda a l'engròs y menuda.—FÁBRICA Y DESPAIG: 33, SANT PAU, 33

Esqueles mortuories

SE REBEN

A l'Administració fins a les deu de la nit

A l'imprempta fins a les tres de la matinada

PREUS Y TAMANY, SEGONS CATALEG